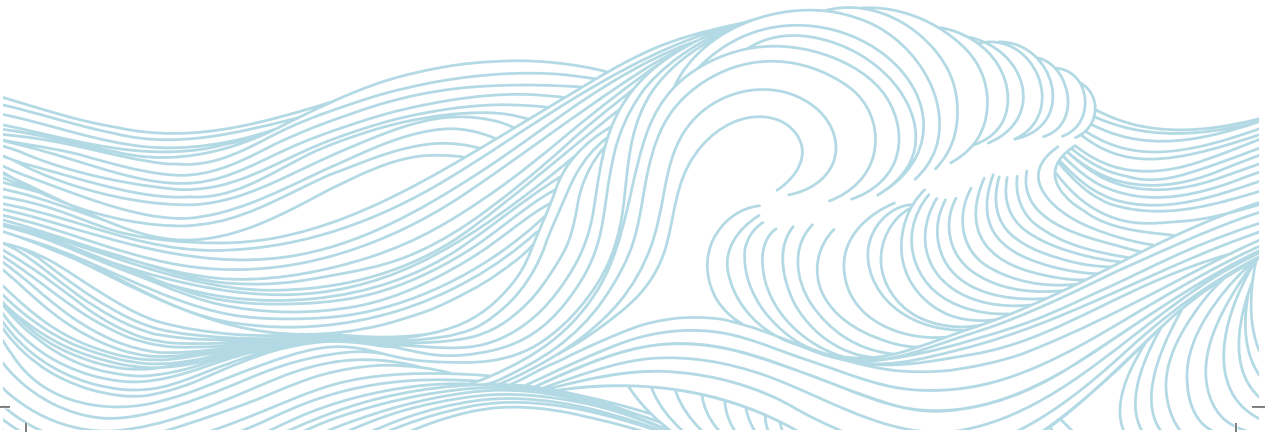




FLOSSERPIK® POWER SPA

BEDIENUNGSANLEITUNG
INSTRUCTION MANUAL
MANUEL D'UTILISATION
MANUALE D'USO
MANUAL DE INSTRUÇÕES



Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch aufmerksam durch und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf.
edel+white® und Flosserpik® sind international eingetragene Marken der Scanderra GmbH, Basel, Schweiz. Alle Rechte und Änderungen vorbehalten.

For your safety and continued enjoyment of this product, always read the instruction book carefully before using and keep it in a safe place for future reference.
edel+white® and Flosserpik® are internationally registered trademarks of Scanderra GmbH, Basel, Switzerland. All rights and modifications reserved.

Lisez attentivement ce manuel d'utilisation avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour toute référence ultérieure.
edel+white® et Flosserpik® sont des marques enregistrées de la compagnie Scanderra GmbH, Bâle, Suisse. Tous droits et changements réservés.

Leggere attentamente il manuale di istruzioni prima dell'uso e conservarlo.
edel+white® e Flosserpik® sono marchi registrati della società Scanderra GmbH, Basilea, Svizzera. Tutti i diritti riservati.

Leia este manual de instruções cuidadosamente antes de utilizar o dispositivo e o guarde para consultas futuras.
edel+white® e Flosserpik® são marcas comerciais registradas internacionalmente da Scanderra GmbH, Basileia, Suíça. Todos os direitos reservados.

HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf einer edel+white® FlosserpiK® Power Spa Munddusche Systems zur Gesundheitsförderung im Mund.
Bei richtiger und konstanter Anwendung hält dieses Munddusche-System Ihren Mund frisch und unterstützt Ihre Mundgesundheit nachhaltig.

DEUTSCH

CONGRATULATIONS

on your purchase of the edel+white® FlosserpiK® Power Spa from the Swiss Dental Expert brand, edel+white®.
With correct and consistent use, this water flossing system will keep your mouth fresh and help sustain your oral health indefinitely.

ENGLISH

FÉLICITATIONS

pour votre achat de l'hydropulseur FlosserpiK® Power Spa Hygiène et santé de la bouche grâce à edel+white®, la marque suisse experte des soins dentaires.
Si vous l'utilisez régulièrement et correctement, ce système d'irrigation orale maintiendra indéfiniment la fraîcheur et la santé de votre bouche.

FRANÇAIS

CONGRATULAZIONI

per l'acquisto di edel+white® FlosserpiK® Power Spa del sistema Oral Wellnesdel brand dentale svizzero edel+white®.
Con l'uso corretto e costante, questo irrigatore manterrà la tua bocca fresca e aiuterà a sostenere la tua salute orale per sempre.

ITALIANO

PARABÉNS

Parabéns pela sua aquisição do sistema de higiene dental edel+white® FlosserpiK® Power Spa da marca suíça especialista em dentes edel+white®.
Com o uso adequado e constante, este sistema de irrigador oral manterá sua boca higienizada e ajudará a conservar sua saúde bucal diariamente.

PORTUGUÊS

AUS SICHERHEITSGRÜNDEN

Anweisungen für Warnzeichen:

Die folgenden Zeichen werden verwendet zur Klassifizierung und Beschreibung der Gefahren, Verletzungen und möglichen Sachschäden, die durch Nichtbeachtung der Warnzeichen verursacht werden können.



WARNING

Weist auf eine potenzielle Gefahr hin die zu Verletzungen oder sogar zum Tod führen kann.



Attention

Weist auf eine potenzielle Gefahr hin die zu leichten Verletzungen oder Sachschäden führen kann.

Die folgenden Zeichen werden verwendet zur Klassifizierung und Beschreibung der Arten von Anweisungen, die befolgt werden sollen.



Dieses Symbol wird verwendet, den Benutzer zu erinnern gewisser Tätigkeiten zu unterlassen .



Dieses Symbol wird verwendet, um den Benutzer an die Bedienungsschritte zu erinnern, welche befolgt werden müssen, um das Produkt sicher zu benutzen.



TIPS

Dieses Symbol dient der Verbesserung der Arbeitsschritte.

Bitte beachten Sie, dass Ihr Produkt von den Abbildungen auf den folgenden Seiten leicht abweichen kann.

Sicherheitshinweise:



Bewahren Sie die Verpackung außerhalb der Reichweite von Kindern auf.



Mundduschen können von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Leistungsfähigkeit oder mangelnder Erfahrung und mangelndem Wissen nur verwendet werden, wenn sie unter Aufsicht stehen oder eine Anleitung zum sicheren Umgang mit dem Gerät und den damit verbundenen Gefahren erhalten.



Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.



Mundduschen dürfen nur mit kaltem und warmem Wasser oder speziellen Lösungen gemäss den Anweisungen des Herstellers verwendet werden.

ACHTUNG



Laden Sie das Produkt nicht in feuchter Umgebung auf.



Überschreiten Sie beim Aufladen nicht die Leistung der Steckdose oder des Kabels. Wenn die Kapazität der Steckdose oder des Kabels die Norm übersteigt, kann dies zu einen Brand führen.



Wenn sie irgendwelche Anomalien oder Störungen bemerken, stellen Sie bitte die Verwendung oder das Aufladen des Geräts ein, um einen Stromschlag, Verletzungen oder Feuer zu vermeiden.



Zu den Anomalien und Fehlern gehören:
Ein gebrochenes Gehäuse, verformtes Kabel, abnormale Erwärmung, Brandgeruch oder ungewöhnliche Geräusche während des Gebrauchs. Im Falle einer dieser Anomalien, wenden Sie sich an unseren Kundendienst.



Bei der Reinigung des Netzteils und des Ladekabels müssen Sie den Netzadapter aus der Steckdose ziehen.



Reparieren Sie das Gerät nicht selber und achten Sie auf eine ordnungsgemäße Wartung, um Unfälle und Verletzungen zu vermeiden.



Nehmen Sie das Gerät nicht auseinander.



Dieses System sollte nie unbeaufsichtigt bleiben, wenn es eingesteckt ist.



Stellen Sie das Gerät nicht so auf, dass es herunterfallen oder in die Wanne, das Waschbecken oder die Toilette gezogen werden kann.



Lassen Sie das Gerät nicht fallen und stoßen Sie nicht dagegen.

Blockieren Sie niemals die Luftöffnungen des Wasserstrahls.

Niemals Gegenstände in eine Öffnung oder in den Schlauch fallen lassen oder einführen.

Entfernen Sie die flexible Spitze weder am Massage- noch am subgingivalen Aufsatz. Wenn es sich aus irgendeinem Grund trennt, werfen Sie sowohl die Spitze als auch den Schaft weg und ersetzen Sie sie durch neue Aufsätze.


Füllen Sie den Tank nicht mit Wasser, das wärmer als 40°C ist.

Füllen Sie das Reservoir nur mit lauwarmem Wasser, es sei denn, Ihr Zahnarzt hat etwas anderes verordnet.



Überfüllen Sie den Tank nicht

MEDIZINISCHE WARNUNG:

- Wenn Sie ein neues Mundhygieneprogramm starten, kann Ihr Zahnfleisch zunächst leicht bluten. Konsultieren Sie Ihren Zahnarzt, wenn die übermäßige Blutung mehr als 10 Tage andauert.
 - Verwenden Sie keine Mundspülungen oder Spülungen, die Jod, Wasserstoffperoxid oder Baumöl enthalten.
 - Nicht beim Tragen von Mundschmuck verwenden. Entfernen Sie dies vor Gebrauch.
 - Nicht verwenden, wenn Sie eine offene Wunde auf der Zunge oder im Mund haben.
 - Wenn Ihnen Ihr Arzt oder Kardiologe empfohlen hat, vor einem zahnärztlichen Eingriff eine antibiotische Medikation einzunehmen, sollten Sie vor der Anwendung dieses Geräts Ihren Zahnarzt konsultieren.
 - Achten Sie darauf, dass nur die Wasserstrahlspitzen Ihre Zähne, Ihr Zahnfleisch oder Ihre Zunge berühren. Diese Bereiche können beschädigt werden, wenn ein anderer Teil des Griffs sie berührt.
 - Kein Wasser unter die Zunge, in das Ohr, die Nase oder andere empfindliche Stellen spritzen. Dieses Produkt kann Drücke erzeugen, die empfindliche Bereiche beschädigen können.
-  Siehe die empfohlene Technik zur korrekten Anwendung.
- Nur für die Mundhygiene verwenden. Nicht für andere Zwecke verwenden.
 - Wie bei jedem neuen Mundhygienemittel sollten Personen mit Herzproblemen vor der Anwendung neuer medizinischer Geräte mit ihrem Arzt Rücksprache halten.

DAS FLOSSERPIK® POWER SPA-MUNDGESUNDHEITSSYSTEM

Das Flosserpik® Power Spa-Mundgesundheitsystem trägt wesentlich zu einem gesunden Mund bei, indem es hilft, die Zähne und den Zahnfleischrand besser zu reinigen. Power Spa bietet ein zweifaches Reinigungssystem, bestehend aus einem pulsierenden Wasserstrahl und einer Zahnbürste mit ultrasanften Konex® HD-Borsten.

WARUM EDEL+WHITE® FLOSSERPIK®?

- PULSIERENDER WASSERSTRAHL
- ULTRASANFTE ZAHNBÜRSTE

Die tägliche Munddusche hilft, Orte zu erreichen, an denen das Zähneputzen einfach nicht möglich ist. Dadurch fördert sie saubere Zähne und ein gesünderes Zahnfleisch. Das Ergebnis ist ein unglaublich sauberer, frischer und gesunder Mund. Flosserpik® Power Spa besteht aus einer leistungsstarken Wasserpumpe und einer ultrasanften Zahnbürste, die hilft, Ablagerungen rund um die Zähne und unter dem Zahnfleischrand zu entfernen. Der Wasserstrahl vom Power Spa reduziert das Risiko von Bakterienansammlungen in Nischen und sorgt besonders für Menschen mit Brücken und Zahnspangen für eine gründliche Reinigung in Zahnfleischtaschen und schwer zugänglichen Stellen.

VOR DER ERSTEN VERWENDUNG

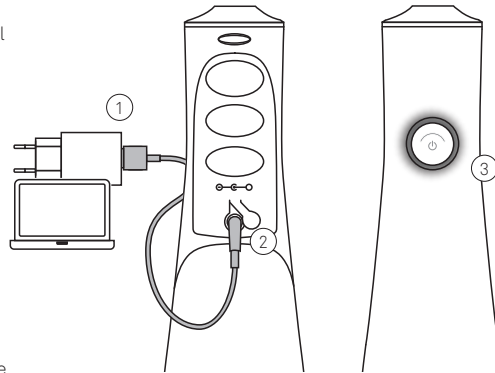
LADEN

! Stellen Sie vor dem Aufladen sicher, dass das Gerät und Ihre Hände trocken sind. Schließen Sie danach das USB Ladekabel an den Netzadapter* an und stecken Sie diesen in die Steckdose (Abb. 1).

Stecken Sie den Ladestecker des USB-Ladekabels im Gerät ein und vergewissern Sie sich, dass der Stecker fest sitzt (Abb. 2).

! Die rote Kontrollleuchte blinkt nach dem Gebrauch oder wenn das das Gerät nicht eingeschaltet werden kann. Zu diesem Zeitpunkt ist der Akku nicht ausreichend geladen und muss zum Aufladen an die Steckdose angeschlossen werden (Abb. 3).

- Es dauert 5-6 Stunden, bis das Gerät vollständig aufgeladen ist.
- Während des Ladevorgangs leuchtet eine grüne, langsam leuchtende Kontrollleuchte auf.
- Die grüne Ladekontrollleuchte leuchtet, sobald der Ladevorgang abgeschlossen ist.
- Wenn der Akku vollständig geladen ist, schaltet sich der Ladevorgang ab, um die Batterie vor Überladung zu schützen.

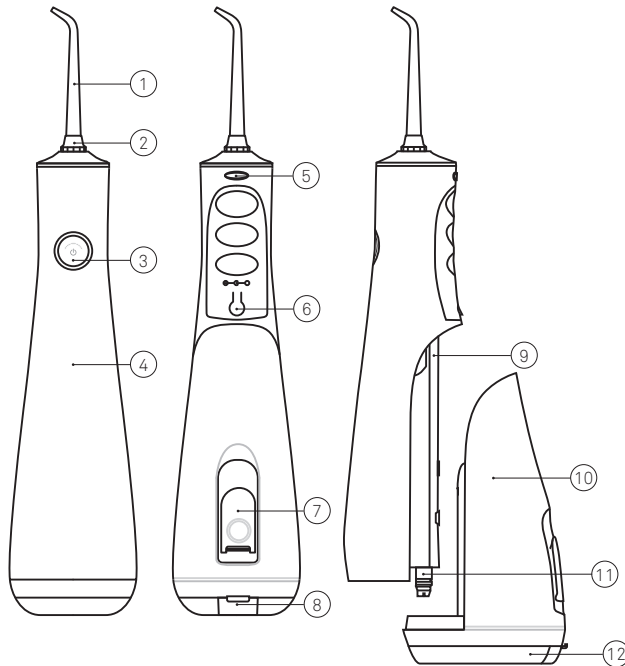
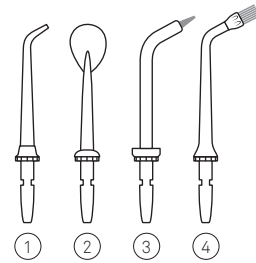


*Netzadapter nicht enthalten

ERSTE SCHRITTE

AUFSÄTZE

- 1.) Düsenaufsatz: geeignet zum Wegspülen von Essensresten.
- 2.) Zungenschaber: geeignet für die Reinigung der Zunge.
- 3.) Subgingivaler Aufsatz: empfohlen für Menschen mit Parodontitis und Zahnfleischproblemen.
- 4.) Bürstenaufsatz mit ultrasanften Konex HD®-Borsten (Kieferorthopädischer Aufsatz): Empfohlen als Standard und für Personen, die eine Zahnspange oder einen Zahnersatz tragen.



- 1.) Aufsatz
- 2.) Aufsatzring
- 3.) Einschalt- und Auswahltaste
- 4.) Gehäuse
- 5.) Taste zum Lösen des Aufsatzes
- 6.) Ladebuchse
- 7.) Tankdeckel
- 8.) Entriegelungstaste der Abdeckung
- 9.) Ansaugrohr
- 10.) Wassertank
- 11.) Filter
- 12.) Tankabdeckung

EINFÜGEN EINES AUFSATZES


Stecken Sie den Aufsatz in die Mitte des Griffs (Abb. 1). Versuchen Sie vorsichtig, die Spitze herauszuziehen, um sicherzustellen, dass die Spitze fest in ihrer Position ist (Abb. 2).


ENTFERNEN EINES AUFSATZES

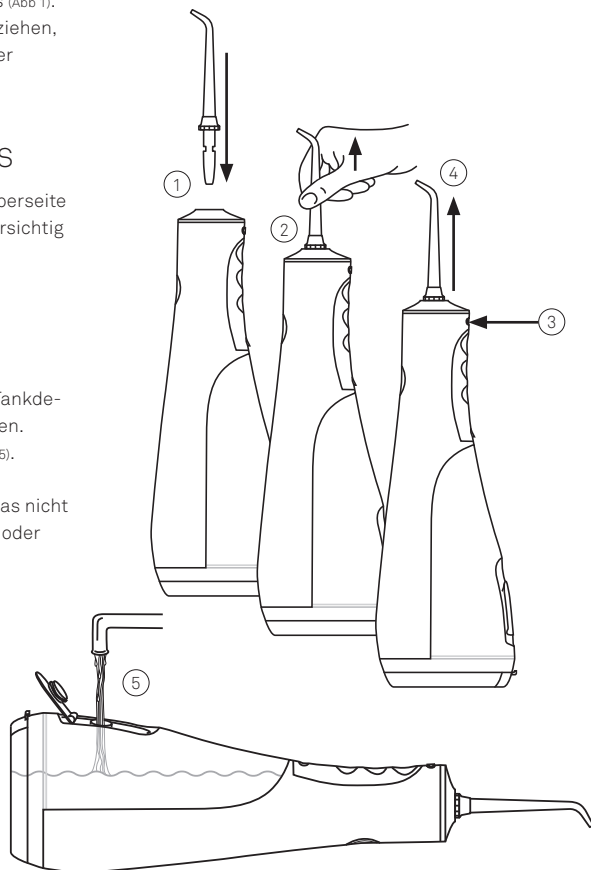
Drücken Sie den Entriegelungsknopf an der Oberseite des Griffs (Abb. 3) und ziehen Sie den Aufsatz vorsichtig von Hand heraus (Abb. 4).

FÜLLEN DES TANKS

Füllen Sie den Wassertank durch Öffnen des Tankdeckels, während Sie das Gerät waagrecht halten. Schließen Sie dann den Deckel des Tanks (Abb. 5).

 Füllen Sie den Wassertank mit Wasser, das nicht wärmer als 40°C ist. Füllen Sie kein Salz oder Zahnpasta ein.

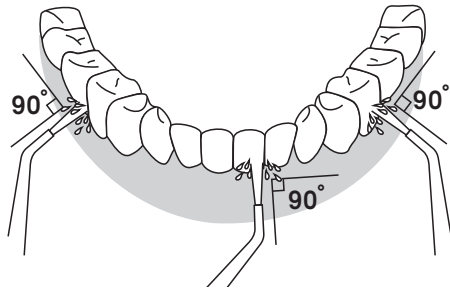
 Waschen Sie den Tank vor dem ersten Gebrauch mit Wasser. Füllen Sie den Tank mit Wasser, richten Sie den Aufsatz auf das Waschbecken und drücken Sie die Einschalttaste um das Gerät zu reinigen. Entleeren Sie den Tank vollständig, um sicherzustellen, dass das Gerät vollständig gereinigt ist.



SO VERWENDEN SIE IHRE FLOSSERPIK® POWER SPA MUNDDUSCHE

⊘ Schalten Sie das Gerät nicht ein, bevor Sie die Düse in den Mund nehmen.

1. Halten Sie das Gerät und beugen sie sich über das Waschbecken. Nehmen Sie den Aufsatz in den Mund.
2. Drücken Sie die Einschalttaste, um das Gerät einzuschalten. Schließen Sie Ihren Mund leicht um den Aufsatz, damit das Wasser nicht unkontrolliert spritzt.
3. Richten Sie den Wasserstrahlstrahl in einem 90°-Winkel zu den Zähnen und dem Zahnfleisch aus (Abb. 6 unten).



4. Durch kurzes, wiederholtes Drücken der Taste wechselt das Gerät zwischen den Modi Aktiv, Sensitiv und Puls.
5. Das Gerät erinnert sich an den zuletzt verwendeten Modus und wählt ihn bei erneuter Benutzung.
6. Das Gerät kann jederzeit nach Ablauf von zwei Sekunden Gebrauch durch Drücken der Taste ausgeschaltet werden.

7. Die Punktreinigung wird durch Gedrückthalten der Taste verwendet. Richten Sie den Aufsatz an die zu reinigende Stelle. Drücken Sie die Taste in abgeschaltetem Zustand und halten Sie sie gedrückt. Das Gerät arbeitet im Sensitivmodus. Bei Loslassen der Taste schaltet das Gerät ab.

DIE FOLGENDEN FUNKTIONEN STEHEN ZUR VERFÜGUNG:

Aktiver Modus:

Wasserstrahl mit hohem Druck. Die LED-Leuchte leuchtet einmal kurz auf und leuchtet dann während des Gebrauchs weiter.

Sensitiv-Modus:

Sanfter Wasserstrahl. Das LED-Licht leuchtet zweimal kurz auf und leuchtet dann während des Gebrauchs weiter.

Pulsierender Modus:

3 Sprühstöße pro Sekunde. Das LED-Licht leuchtet dreimal kurz auf und leuchtet dann während des Gebrauchs weiter.

Punktreinigungsmodus:

Sanfter Wasserstrahl, solange die Taste gedrückt ist. Sobald Sie die Taste loslassen, stoppt das Wasser.

WIE SCHALTE ICH DAS GERÄT AB?

Das Gerät schaltet nach Ablauf eines Zwei-Minuten-Zyklus automatisch aus.

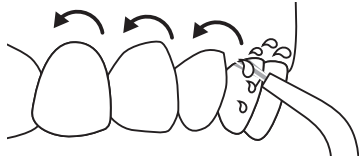
Schalten Sie das Gerät aus, indem Sie die Einschalttaste drücken, bis das Gerät ausgeschaltet ist.

EMPFOHLENE TECHNIK

Die Reinigungsfunktionen werden durch wiederholtes Drücken der Taste gewählt. Die FlosserpiK® Power Spa erinnert sich beim Anstellen des Geräts an den zuletzt gewählten Modus, so dass dieser nicht stets von neuem eingestellt werden muss (**Memory-Funktion**).

DÜSEN-AUFSATZ

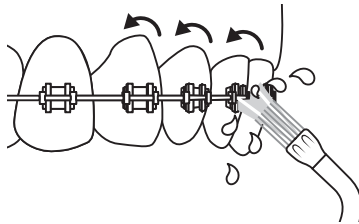
Leicht geschlossene Lippen (wie abgebildet), um Spritzer zu vermeiden. Richten Sie den Jet-Aufsatz in einem Winkel von 90° zu Ihrem Zahnfleischrand.



Bewegen Sie den Aufsatz langsam am Zahnfleischrand entlang. Wenn Sie fertig sind, schalten Sie das Gerät aus, indem Sie den Netzschalter am Sockel drücken und den Wassertank entleeren.

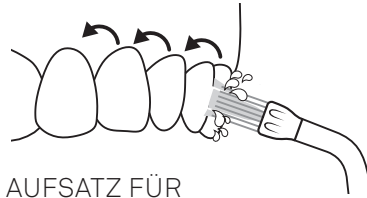
KIEFERORTHOPÄDISCHE REINIGUNG

Befolgen Sie während der Verwendung des kieferorthopädischen Aufsatzes die unten abgebildete Technik, indem Sie schrittweise jeden Zahn und jede einzelne Zahnspangen-Bracket reinigen.



PUTZEN MIT DER ULTRASOFT KONEX® HD ZAHNBÜRSTE

Setzen Sie den Bürstenaufsatz in den Griff ein. Putzen Sie Ihre Zähne wie gewohnt ohne Druck. Spülen Sie nach dem Zähneputzen den Mund aus.

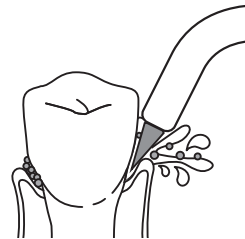


AUFSATZ FÜR ZAHNFLEISCH-REINIGUNG

Die Gummispitze dieses Aufsatzes lässt einen konzentrierten Wasserstrahl oder eine antibakterielle Lösung tief in die Zahnfleischtaschen einfließen.

Hinweis: Dieser Aufsatz ist NICHT für den allgemeinen Gebrauch bestimmt und DARF nur bei niedriger Druckeinstellung verwendet werden

(“Sensitiv”). Platzieren Sie die weiche Spitze leicht unter den Zahnfleischrand in die Tasche. Reinigen Sie den Zahnfleischrand vorsichtig, indem Sie die Spitze zwischen den Zähnen einführen. Machen Sie dies bei allen Bereichen des Mundes.




EMPFOHLENE AUSTAUSCHINTERVALLE DER AUFSÄTZE

Zahnärzte empfehlen, den Bürstenaufsatz alle 3 Monate und die anderen Düsen alle 6 Monate zu ersetzen.

VERWENDUNG VON MUNDSPÜLUNGEN UND ANDEREN LÖSUNGEN

Ihr Flosserpiq® System kann mit nicht alkoholischem Mundwasser ohne ätherische Öle verwendet werden. Für allgemeine Zwecke empfehlen wir die edel+white® Fresh+Protect Mundspülung für natürliche Frische und natürlichen antibakteriellen Schutz.

 **Wichtiger Hinweis:** Die Verwendung einiger Lösungen kann die Lebensdauer Ihres Geräts verkürzen, wenn es nicht richtig gereinigt wird. Sie müssen das Gerät nach der Verwendung einer Lösung gründlich ausspülen. Füllen Sie den Tank bis zur untersten Fülllinie mit warmem Wasser, richten Sie dann die Spitze in das Waschbecken und lassen Sie das Gerät laufen, bis der Tank leer ist.

REINIGUNG UND PFLEGE IHRER FLOSSERPIQ® POWER SPA MUNDSDUSCHE

Reinigung des Gehäuses:

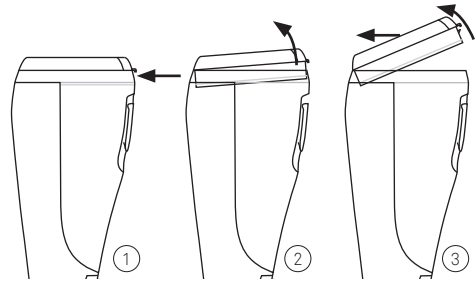
Mit einem trockenen oder feuchten Tuch reinigen.

Reinigung des Wassertanks:


Mit einem feuchten oder trockenen Tuch abwischen und mit Wasser abspülen, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen werden. Lassen Sie es vor der Aufbewahrung vollständig trocknen.


Reinigung der Aufsätze:


Verwenden Sie ein feuchtes oder ein trockenes Tuch, um die Aufsätze zu entfernen. Spülen Sie die Aufsätze mit Wasser ab und trocknen Sie sie mit einem Tuch, bevor Sie den Aufsatz wieder einsetzen. Biegen, ziehen oder verdrehen Sie das Saugrohr nicht.



 Öffnen Sie die Tankabdeckung über den Entriegelungsknopf zur Reinigung (Abb. 1-3).

 Öffnen Sie den Tank nie, um ihn zu füllen! Vergewissern Sie sich, dass die Tankabdeckung dicht ist, wenn Sie den Tank wieder anbringen (Abb. 3-1).

 Waschen Sie das Gerät vor dem Gebrauch vorsichtig mit Wasser aus. Reinigen Sie das Produkt alle 6 Monate, wenn es längere Zeit nicht benutzt wurde. Reinigen Sie das Gerät mit sauberem Wasser oder ein wenig Seife. Reinigen Sie das Gerät bei hartem Wasser regelmässig mit etwas Essig. Hier laden Sie eine Anleitung runter (PDF): www.flosserpiq.com/pflege

 Verwenden Sie keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel! Verwenden Sie kein heißes Wasser über 40°C. Geben Sie den Wassertank nicht in die Spülmaschine!

ANLEITUNG ZUR FEHLERBEHEBUNG

Das Gerät lässt sich nicht starten

Wenn das Gerät neu gekauft oder länger als 3 Monate nicht benutzt wurde, laden Sie es mindestens während 4 Stunden auf. Wenn das Gerät dann immer noch nicht startet, wenden Sie sich an den Kundendienst.

Der Wasserdruck ist niedrig

Der Aufsatz ist wahrscheinlich verstopft. Ersetzen Sie Sie den Aufsatz aus, um den Wasserdruck zu erhöhen. Wenn das Problem dadurch nicht behoben wird, wenden Sie sich an den Kundendienst.

Das Aufsatz ist deformiert

Wenn der Aufsatz in irgendeiner Weise beschädigt oder defekt ist ersetzen Sie ihn durch einen neuen.

Der Akku kann nur für kurze Zeit verwendet werden nach voller Ladung

→ Der Akku ist am Ende seiner Lebensdauer angelangt. Wenden Sie sich an den Kundendienst.
→ Der Akku wurde nicht ausreichend geladen.
Laden Sie ihn vor der Verwendung mindestens 4 Stunden lang auf.

Die Ladeanzeige funktioniert nicht

→ Das Stromkabel ist nicht richtig angeschlossen. Vergewissern Sie sich, dass alle Kabel und Stecker fest und eingeschaltet sind.
→ Es liegt ein Fehler im Stromkreis des Geräts vor. Wenden Sie sich an den Kundendienst.

Es strömt kein Wasser aus dem Gerät

Das Gerät ist neu gekauft, einige Zeit nicht benutzt worden oder der Aufsatz ist verstopft. Entfernen Sie den Aufsatz, spülen Sie das Saugrohr und setzen sie den Aufsatz wieder ein.

TECHNISCHE DATEN

Dieses Gerät entspricht den Richtlinien der EU (EMV/RoHS).

Wiederaufladbare Batterie: Lithium-Ionen,

-30 Nutzungen mit einer vollen

Aufladung im 2-Minuten-Aktiv-Modus.

Aufladzeit: ~6 Stunden

Lademodus: DC

Umgebung: 0-50°C (unter Standard-Atmosphärendruck),

Anwendbare Höhe unter 5000m

Kapazität des Wassertanks: max.180ml

Wasserschutzklasse: IPX7.

Material: ABS(Gehäuse), PC (Wassertank), PMMA(Düse)

4x Aufsätze

4 Modi: (Aktiv/Sensitiv/Impuls/ Punktreinigung)



GARANTIE

edel+white® gewährt eine 2-jährige Garantie ab Kaufdatum. Diese Garantie gilt für jedes Land, in dem dieses Gerät von edel+white® oder einem beauftragten Händler vertrieben wird. Folgendes wird von der Garantie nicht gedeckt: Schäden aufgrund von unsachgemässer Benutzung, normale Abnutzung oder Gebrauch, vor allem der Aufsteckbürsten, sowie Mängel, die eine unerhebliche Auswirkung auf den Wert oder den Betrieb des Geräts haben. Die Garantie erlischt, wenn Reparaturen von unbefugten Personen vorgenommen werden oder das Gehäuse geöffnet wird.

Um den Anspruch an der Garantie geltend zu machen, senden Sie das vollständige Gerät mit Kaufnachweis zu dem offiziellen edel+white® Vertreter Ihres Landes.

Sollte der edel+white® Vertreter nicht bekannt sein, besuchen Sie bitte unsere Homepage

www.edel-white.swiss/helpline

oder rufen Sie uns direkt in der Schweiz an:

+41 (0)61 508 1669

(Es fallen die üblichen Kosten für einen Anruf in das Ausland an).

ENTSORGUNG

Beim Entfernen der Batterie muss das Gerät vom Stromnetz getrennt werden. Entsorgen Sie die entladenen Batterien ordnungsgemäß. Für die Entsorgung von wiederaufladbaren Batterien in Geschäften oder öffentlichen Sammelstellen stehen spezielle Behälter zur Verfügung. Bringen Sie bei der Entsorgung des Hauptgerätes Klebeband oder Etikett an den Elektroden der Batterie an. Werfen Sie den Akku nicht ins Feuer.

Korrekte Entsorgung dieses Produktes:

Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht zusammen mit anderen Haushaltsabfällen in der gesamten EU entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, sollten Sie sie verantwortungsbewusst recyklieren, um die nachhaltige Wiederverwendung materieller Ressourcen zu fördern. Um Ihr gebrauchtes Gerät zurückzugeben, verwenden Sie bitte das Rückgabe- und Sammelsystem oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde. Sie können dieses Produkt dem umweltgerechten Recycling zuführen.

Ausbau der Batterie und Schrottverarbeitung
- siehe Ende der Anleitung



KUNDENSERVICE-CENTER

Einheit:

EW-WJ180 Flosserpik® Power Spa Art. 100-171

Ersatzköpfe: EW-WJR2 Art. 100-172

Weitere Informationen zu diesem und anderen edel+white® Produkten

www.edelwhite.swiss

www.Flosserpik.com

Kundenservice-Center

helpline@Flosserpik.com

+41 (0) 61 508 1669



Scanderra GmbH
Stänzlergasse 7, 4051 Basel, Schweiz
www.scanderra.com

FOR SAFETY REASONS

Warning signs instructions:

The following signs are used to classify and describe the degree of danger, injury and property damage caused by ignoring the sign description and improper use.



WARNING

Indicates a potential hazard that could result in serious injury or death.



Attention

Indicates a potential hazard that could result in minor injury or property damage.

The following marks are used to classify and describe the types of instructions to be followed.



This symbol is used to remind the user of the prohibited operation steps.



This symbol is used to remind users of the operation steps that must be followed in order to operate the product safely.



TIPS

This symbol is to improve operational steps.

Please note that your product may differ slightly in appearance to the illustrations on the following pages.

Safety Instructions:



Keep the product packaging out of reach of children.



Oral irrigators can be used by children aged 8 years and above and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe manner and understand the hazards involved.



Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.



Oral irrigators should be used only with water, or specific solutions as defined in the manufacturers instructions.

CAUTION:




Don't charge the product in humid surroundings.




Do not exceed the rating of the domestic power socket or wiring when charging. If the load of socket or wire exceeds the standard, it may cause fire.





If there are any abnormalities or failures, please stop using or charging the product to prevent electric shock, injury or fire.


 Abnormalities and failures include:
Broken device, deformed cable, abnormal heating, burning smell or sound during usage. In the event of any of these abnormalities, contact the customer service centre.


 When cleaning the power adaptor and charging cable, be sure to remove the power adaptor from the household power outlet.

 Do not repair the device and ensure proper maintenance to avoid accidents and injuries.

 Do not take the device apart

 This water flosser system should never be left unattended when plugged in.

 Do not place or store the unit where it can fall or be pulled into the tub, sink or toilet.

 Do not drop or knock the device

Never block the air openings of the jet stream


Keep the air openings free of lint, hair, and the like

Never drop or insert any object into any opening or into suction pipe


Do not remove the flexible tip on any of the attachments. If it separates for any reason, discard both the tip and shaft and replace them with new attachments.

Do not fill the tank with water warmer than 40°C

Fill reservoir with lukewarm water only unless otherwise specified by your dental professional.

 Do not overfill.

MEDICAL WARNING:

- If you have had recent oral surgery, consult your dentist before using the device.
 - When you start any new oral hygiene programme, your gums may bleed slightly. Consult your dentist if excessive bleeding continues after 10 days.
 - Do not use mouthwashes or rinses that contain iodine, hydrogen peroxide or tree oil.
 - Do not use while wearing oral jewellery. Remove prior to use.
 - Do not use if you have an open wound on your tongue or in your mouth.
 - If your physician or cardiologist has advised you to receive antibiotic premedication before a dental procedure, you should consult your dentist before using this oral hygiene aid.
 - Be sure that only the tip of the water jet touches your teeth, gums or tongue. Damage to those areas may occur if any other part of the handle touches them.
 - Do not direct water under the tongue, into the ear, nose or other delicate areas. This product can produce pressures that can damage sensitive areas.
-  See recommended technique for correct usage.
- Use only for oral hygiene cleaning. Do not use for any other purpose.
 - As with any new oral hygiene programme, individuals with heart problems should check with their physician prior to using new medical devices.

THE FLOSSERPIK® POWER SPA ORAL WELLNESS SYSTEM

Water flossing significantly contributes to a healthy mouth by helping to clean better all around the teeth and gum line. The FlosserpiK® Power Spa offers a double cleaning system, comprising a pulsating jet stream and toothbrushing with an UltraSoft Konex HD® brush.

WHY USE EDEL+WHITE® FLOSSERPIK®?

- PULSATING JET STREAM
- ULTRASOFT TOOTHBRUSHING

Daily irrigation helps reach places brushing simply cannot, promoting cleaner teeth and healthier gums. The result is an incredibly clean, fresh and healthy mouth. FlosserpiK® Power Spa is a powerful water pump, and the UltraSoft toothbrush helps remove debris around teeth and below the gum line. Water flossing with Power Spa reduces the risk of bacteria build-up in crevices and deeply cleans dental pockets and hard-to-reach spots, especially for people with implants, bridges and braces.

BEFORE USING IT FOR THE FIRST TIME

CHARGING

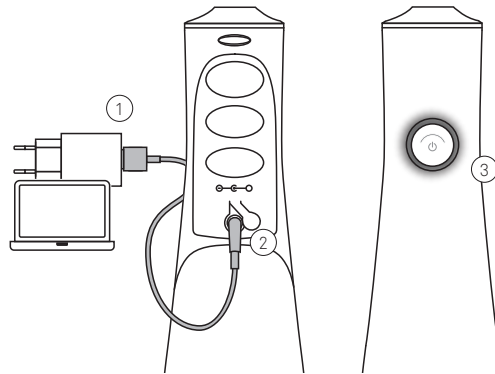
! For charging, make sure that the product and your hands are dry, then connect the USB charging cable to the power supply adaptor* and plug the power plug into the power supply socket (fig. 1).

Plug in the charging plug of the USB charging cable, and ensure plug is secure (fig. 2).



Red indicator is flashing after use or if the product can't be turned on. At this point, the battery is insufficiently charged and needs to be plugged in for charging (fig. 3).

- It takes 5-6 hours to fully charge.
- When charging, a green, slowly glowing indicator light is on.
- The green charging indicator light is on, once the charging is complete.
- When the battery is fully charged, the charging will be turned off to protect the battery from overcharging.

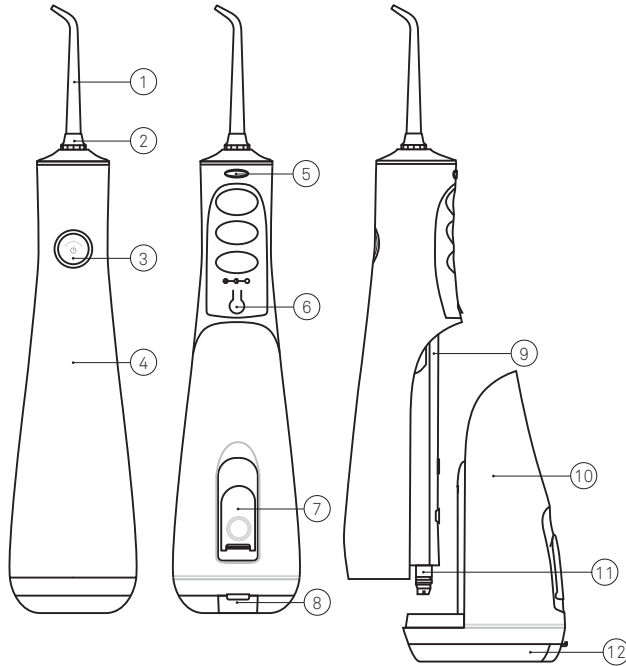
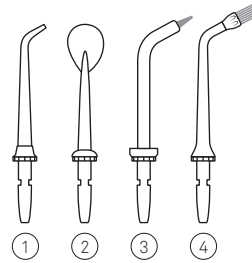


*adaptor not included

GETTING STARTED

ATTACHMENTS

- 1.) Jet attachment: suitable for rinsing away food residue.
- 2.) Tongue Scraper: suitable for cleaning the tongue.
- 3.) Subgingival attachment: recommended for people with periodontitis and other gum problems.
- 4.) Brush tip with UltraSoft Konex HD® bristles (Orthodontic attachment): standard tip recommended for people wearing braces or dentures.



- 1.) Attachment
- 2.) Attachment ring
- 3.) Power and selection button
- 4.) Main body
- 5.) Attachment release button
- 6.) Socket for DC charging
- 7.) Tank cover
- 8.) Hatch release button
- 9.) Suction pipe
- 10.) Water tank
- 11.) Filter
- 12.) Hatch cover

INSERTING AN ATTACHMENT


Insert the attachment into the centre of the handle (fig. 1). Gently try to pull the tip out to confirm the tip is locked into position (fig. 2).


REMOVING AN ATTACHMENT

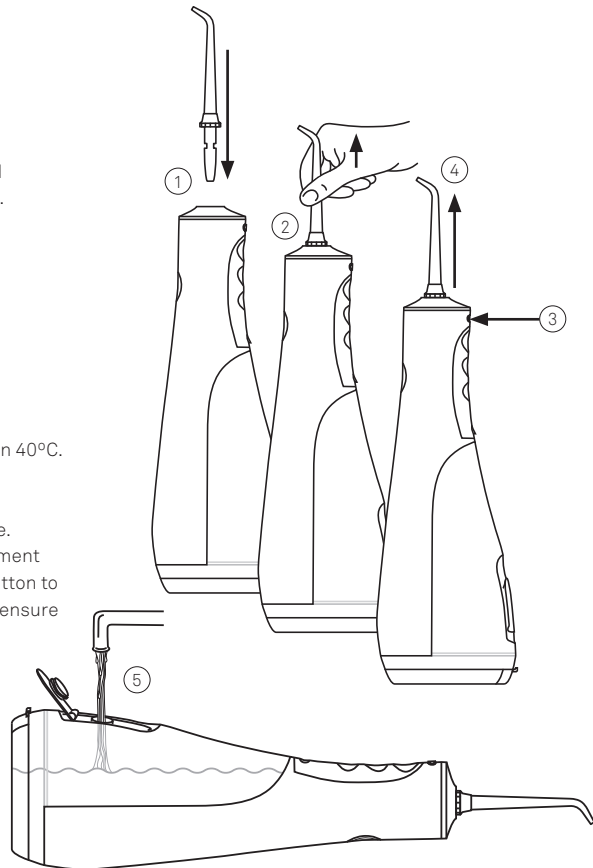
Press the attachment release button (fig. 3) and remove the attachment at the same time (fig. 4).

FILLING THE TANK

Fill the water tank by opening the tank cover, while holding the device horizontally. Then close the cover of the tank (fig. 5).

 Fill water tank with liquid no warmer than 40°C.
Do not pour in salt or toothpaste.

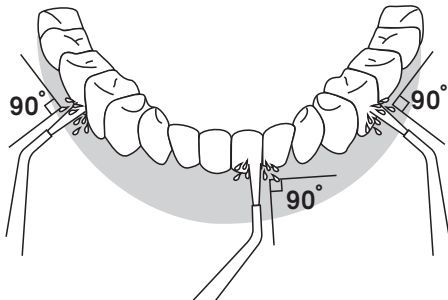
 Wash the tank with water before first use.
Fill the tank with water, point the attachment towards the sink and press the power button to clean the device. Empty the tank fully to ensure the device is fully cleaned.



HOW TO USE YOUR FLOSSERPIK® POWER SPA ORAL WELLNESS SYSTEM

⊘ Do not power on the device before placing the tip in your mouth.

1. Bend over the sink and hold the handle.
Put the attachment into your mouth
2. Press down the power button to switch on the device. Slightly close your mouth around the attachment to avoid the water splashing.
3. Position the water jet stream flow at a 90° angle to the teeth and gums (fig. 6 below).



4. By a short, repeated pressing of the button, the device switches between the Active, Sensitive and Impulse modes.
5. The unit remembers the last chosen mode and selects it the next time it is used.
6. The unit can be switched off by pressing the button at any time after 4 seconds of use.

7. Spot cleaning is used by pressing and holding the button. Point the attachment at the area to be cleaned. Press and hold the button when the unit is switched off. The device operates in sensitive mode. When the button is released, the unit switches off.

SPECIFIC FUNCTIONS ARE AS FOLLOWS:

Active mode:

High pressure water jet stream. The LED light glows once and stays illuminated during use.

Sensitive mode:

Gentle water jet stream. The LED light glows white twice and stays illuminated during use.

Pulse mode:

3 pulses per second. The LED light glows thrice and stays illuminated during use.

Spot Clean mode:

Continuous water jet stream while button is engaged. As soon as button is released, water stops.

HOW TO END USE

Auto shut-off turns the unit off after a 2-minute cycle is complete.

Turn it off by pressing the power button until the device is switched off.

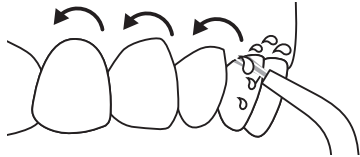
RECOMMENDED TECHNIQUE

Cycle through the different modes by repeatedly pushing the power button.

The Flosserpik® Power Spa remembers the last chosen mode so that it does not have to be selected the next time you activate the device (**memory function**).

WATER JET

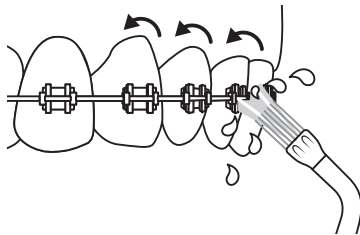
Slightly close lips to avoid splashing. Point the water jet stream at a 90° angle to your gum line.



Slowly move the attachment along the gum line. When finished, turn off the unit by pressing the power button on the base and empty the water tank.

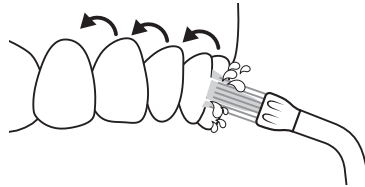
ORTHODONTIC CLEANING

Using the ultrasoft brush tip, follow the recommended technique described below to clean around orthodontic brackets one tooth at a time.



BRUSHING WITH ULTRASOFT KONEX HD® TOOTHBRUSH

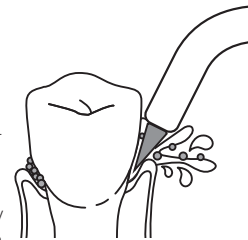
Insert brush head attachment into handle. Brush teeth as you normally would. After brushing, rinse mouth using the water jet stream.



SUBGINGIVAL ATTACHMENT

Designed for close comfort, the rubber tip delivers a concentrated jet stream of water or antibacterial solution that reaches deep into periodontal pockets.

Note: this tip is NOT intended for general use, and **MUST** be used with the Sensitive mode only. Place the soft tip against a tooth and gently slide the tip slightly under the gum line and into the pocket. Clean by gently following the gum line, inserting the tip between teeth. Repeat in all areas of the mouth.



RECOMMENDED REPLACEMENT INTERVALS FOR TIPS

Dentists recommend to replace the Brush tip every 3 months and the other tips every 6 months

USING MOUTHWASH AND OTHER SOLUTIONS

Your Flosserpiik® Power Spa can be used with non-alcoholic mouthwashes without essential oils. For general purpose, we recommend edel+white® Fresh+Protect mouthwash for natural freshness and antibacterial protection.

Important note: use of some solutions can shorten the life of your unit if it is not cleaned properly. You must thoroughly rinse out the unit after using any solution. Fill the tank with warm water to the lowest fill line, then aim the tip into the sink and run until the tank is empty.

CLEANING AND CARING FOR YOUR FLOSSERPIIK® POWER SPA ORAL WELLNESS SYSTEM

Cleaning the body:

Clean with a dry or damp towel.

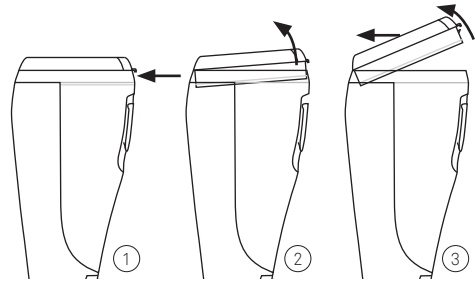
Cleaning the water tank:


Wipe with a wet or dry towel and rinse clean with water if not using the device for a long period of time. Let it dry completely before storing.


Cleaning the attachments:


Use a wet or dry cloth to wipe or remove attachment, rinse with water and dry with a cloth before replacing.


Do not bend, pull or twist the suction pipe.



 Open the hatch cover via the release button for cleaning (fig. 1-3). Never open when filling.

 Ensure hatch cover is properly sealed when reattaching (fig. 3-1).

 Gently wash the product with water before using. Clean the product every 6 months if it is not being used for a prolonged period. Clean the device with clean water or a little soap. If your water is hard, clean the appliance regularly with a little vinegar. Download instructions here (PDF): www.flosserpiik.com/care

 Do not use corrosive or abrasive detergents. Do not use hot water over 40°C. Do not put the water tank into dishwasher.

TROUBLESHOOTING GUIDE

The device doesn't start

If the device is newly purchased or has not been used for more than 3 months, charge for at least 4 hours. If the device still doesn't start, contact customer service.

The water pressure is low

The attachment is likely blocked. Replace attachment to increase water pressure. If this does not resolve the issue, contact customer service.

The attachment is deformed

If the attachment is damaged or defective in any way, replace it with a new one.

The battery can only be used for a short time after full charge

- The battery is at the end of its life. Contact customer service.
- The battery has not been sufficiently charged. Charge for at least 4 hours before use.

The charging indicator does not work

- The power is not properly connected. Ensure all cables and plugs are secure and switched on.
- There is a device circuit fault. Contact customer service.

There is no water coming out of the device

The device is newly purchased, unused for some time or there is a blockage in the attachment. Remove the attachment, flush the suction pipe and replace attachment.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

This device complies with the guidelines of the EU (EMC/RoHS).

Rechargeable battery: Lithium-ion, ~30 uses in one full charge based on the 2-minute Active mode.

Charging time: ~6 hours

Charge mode: DC

Environment: 0-50°C (under standard atmospheric pressure), Applicable altitude below 5000m

The capacity of water tank: max.180ml

Water protection class: Unit: IPX7.

Material: ABS(bod), PC (water tank), PMMA(nozzle)

4x attachments

4 Modes: (Active/Sensitive/Pulse/Spot Clean)



WARRANTY

edel+white® guarantees its products for two years after the date of purchase. This warranty is the same in every country in which this device is sold by edel+white® or another authorised dealer. This warranty does not cover defects due to inappropriate use, regular wear or handling (especially of the interchangeable heads) and flaws that insignificantly affect value or functionality of the device. The warranty is invalidated if the device is repaired by unauthorised persons or if the body housing is opened.

In order to claim warranty, please send the entire device with proof of purchase to the official edel+white® partner in your country.

If you do not know your official edel+white® partner, please visit our homepage:

www.helpline.edelwhite.swiss

or contact us directly in Switzerland:

+41 (0)61 508 16 69

(The usual costs of a phone call into a foreign country will be charged).

DISPOSAL

The appliance must be disconnected from the power supply when removing the battery. Dispose of the discharged batteries correctly. Special containers are provided for disposing of rechargeable batteries at shops selling them or public collection points. When disposing the main unit, affix scotch tape or label to the electrodes of the battery. Do not throw the rechargeable battery in fire.

Correct disposal of this product:

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU.



To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

Removal of battery and scrap processing - see end of manual

CUSTOMER SERVICE CENTRE

Unit: EW-WJ180 Flosserpik® Power Spa Art. 100-171

Replacement tips: EW-WJR2 Art. 100-172

For more information regarding this and other edel+white® products, visit

www.edelwhite.swiss

www.Flosserpik.com

Customer Service Centre

helpline@Flosserpik.com

+41 (0) 61 508 16 69



Scanderra GmbH

Stänzlergasse 7, 4051 Basel, Switzerland

www.scanderra.com

POUR DES RAISONS DE SÉCURITÉ

Instructions concernant les panneaux d'avertissement:

Les signes suivants sont utilisés pour classer et décrire le degré de danger, de blessures et de dommages matériels causés en ignorant la description du signe et en cas d'utilisation inappropriée



WARNING

Indique un possible danger pouvant entraîner des blessures graves ou la mort.



Attention

Indique un possible danger pouvant entraîner des blessures légères ou des dommages matériels.

Les marques suivantes sont utilisées pour classer et décrire les types d'instructions à suivre.



Ce symbole est utilisé pour rappeler à l'utilisateur les actions interdites.



Ce symbole est utilisé pour rappeler à l'utilisateur les actions qu'il doit entreprendre pour utiliser le produit en toute sécurité.



TIPS

Ce symbole est utilisé pour améliorer les opérations de fonctionnement.

Veuillez noter que l'aspect de votre produit peut différer légèrement des illustrations figurant sur les pages suivantes.

Instructions de sécurité:



Conserver l'emballage du produit hors de portée des enfants.



Les hydropulseurs peuvent être utilisés par des enfants âgés de 8 ans et plus, des personnes avec un handicap moteur, mental ou sensoriel, manquant d'expérience ou d'informations à condition qu'ils soient informés et supervisés dans l'utilisation de cet outil. Ils doivent avoir conscience des risques encourus.



Les enfants doivent être surveillés afin qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.



Hydropulseurs ne doivent être utilisés qu'avec de l'eau froide et chaude, ou avec des solutions spécifiques telles que définies dans les instructions du fabricant.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ:



Ne chargez pas le produit dans un environnement humide.




Ne dépassez pas la capacité de la prise de courant domestique ou du câblage lors de la charge.





Si la charge de la prise ou du fil dépasse la norme, cela peut provoquer un incendie.




En cas d'anomalie ou de défaillance, cessez d'utiliser ou de charger le produit pour éviter tout risque d'électrocution, de blessure ou d'incendie.


 Les anomalies et les défaillances comprennent: Un appareil cassé, un câble déformé, une température anormale, une odeur de brûlé ou un son pendant l'utilisation. En cas d'apparition de l'une de ces anomalies, contactez le service clientèle.


 Lorsque vous nettoyez l'adaptateur d'alimentation et le câble de chargement, veillez à retirer l'adaptateur d'alimentation de la prise de courant domestique.

 Ne réparez pas l'appareil et veillez à l'entretenir correctement pour éviter les accidents et les blessures.

 Ne pas démonter l'appareil.

 Cet appareil d'irrigation orale ne doit pas être laissé sans attention quand il est branché.

 Ne pas placer ni stocker cet appareil là où il peut tomber ou être tiré dans la baignoire, le lavabo ou les toilettes.

 Ne pas laisser tomber ou ne pas heurter le dispositif.


N'obstruez jamais les ouvertures du jet d'eau

Ne jamais laisser tomber ni insérer aucun objet dans les ouvertures de l'appareil, ni dans le tuyau du jet.

Ne pas enlever l'extrémité flexible ni sur la canule de massage, ni sur la canule subgingivale. Si elle se détachait quelle qu'en soit la raison, mettez de côté à la fois l'extrémité et la canule, et remplacez-les par des neuves.

Ne remplissez pas le réservoir avec de l'eau dont la température est supérieure à 40°C.

Éplissez le réservoir avec de l'eau tiède, à moins d'avoir eu une indication différente de la part de votre dentiste.

 Ne pas trop le remplir.

MISE EN GARDE MÉDICALE:

- Si vous avez subi une intervention chirurgicale sur vos dents ou vos gencives récemment, veuillez consulter votre dentiste avant d'utiliser l'appareil.
- Quand vous commencez un nouveau traitement d'hygiène dentaire quel qu'il soit, il peut arriver que vos gencives saignent légèrement. Consultez votre dentiste si les saignements persistent de façon excessive après 10 jours.
- Ne pas utiliser des bains de bouche ou des solutions qui contiennent de l'iode, du peroxyde d'oxygène ou de l'huile d'arbre.
- Ne pas utiliser si vous portez des bijoux de bouche. Ôtez-les avant toute utilisation.
- Ne pas utiliser si vous avez une plaie ouverte sur la langue ou dans la bouche.
- Si votre docteur ou votre cardiologue vous a recommandé de prendre des antibiotiques avant une intervention dentaire, vous devez consulter votre dentiste avant d'utiliser cet appareil d'aide à l'hygiène buccale.
- Assurez-vous que seulement les extrémités des canules du jet d'eau touchent vos dents, gencives et votre langue. Elles pourraient subir des lésions si toute autre partie de la poignée venait à les toucher directement.
- Ne dirigez pas l'eau sous la langue, à l'intérieur des oreilles, du nez ou d'autres zones délicates. Cela pourrait entraîner des pressions qui peuvent endommager les zones sensibles.



Consultez les techniques recommandées pour un usage correct.

- Ce produit est strictement réservé à l'hygiène dentaire. Ne l'utiliser pour aucun autre usage.
- Comme pour tout nouveau programme d'hygiène dentaire, les personnes qui souffrent de problèmes de cœur doivent d'abord consulter leur médecin avant d'utiliser ce nouvel appareil médical.

L'HYDROPULSEUR FLOSSERPIK® POWER SPA POUR LA SANTÉ BUCCO-DENTAIRE

L'irrigation orale contribue de façon significative à votre santé bucco-dentaire, car elle permet de mieux nettoyer tout autour des dents et du sillon gingival. Le Power Spa exerce un double effet nettoyant : un jet d'eau pulsé, et un brossage des dents avec les soies ultra-douces Konex® HD.

POURQUOI UTILISER EDEL+WHITE® FLOSSERPIK®?

- JET D'EAU PULSÉ
- BROSSAGE ULTRA-DOUX DES DENTS

Une irrigation orale quotidienne permet de nettoyer des zones de la bouche que le brossage seul ne peut pas atteindre. Les dents sont plus nettes, les gencives plus saines. Le résultat : une bouche incroyablement propre, fraîche, qui respire le bien-être.

Flosserpiik® Power Spa est à la fois une pompe à eau puissante et une brosse à dents ultra souple qui permet d'enlever les résidus tout autour des dents et en-dessous de la ligne des gencives. Les jets d'eaux pulsés par Power Spa réduisent le risque d'accumulation des bactéries dans les crevasses. Ils permettent un nettoyage en profondeur des poches dentaires et des zones difficiles d'accès – en particulier pour les porteurs de bridges et appareils dentaires.

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

CHARGEMENT

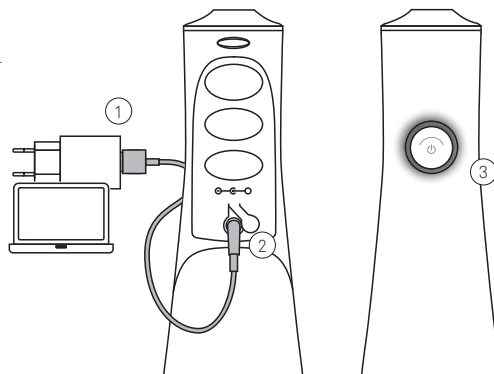
! Pour le chargement, assurez-vous que le produit et vos mains sont secs, puis connectez le câble de chargement USB à l'adaptateur*

d'alimentation et branchez la fiche d'alimentation dans la prise d'alimentation (image 1).

Branchez la fiche de charge du câble de charge USB et assurez-vous que la fiche est bien fixée (image 2).

! Le voyant rouge clignote après utilisation ou si le l'appareil ne peut pas être mis en marche. À ce stade, la batterie n'est pas suffisamment chargée et doit être branchée pour être rechargée (image 3).

- Il faut 5 à 6 heures pour une charge complète.
- Pendant la charge, un témoin lumineux vert s'allume lentement.
- Le témoin vert de charge est allumé, une fois la charge terminée.
- Lorsque la batterie est complètement chargée, la charge s'arrête pour protéger la batterie contre la surcharge.

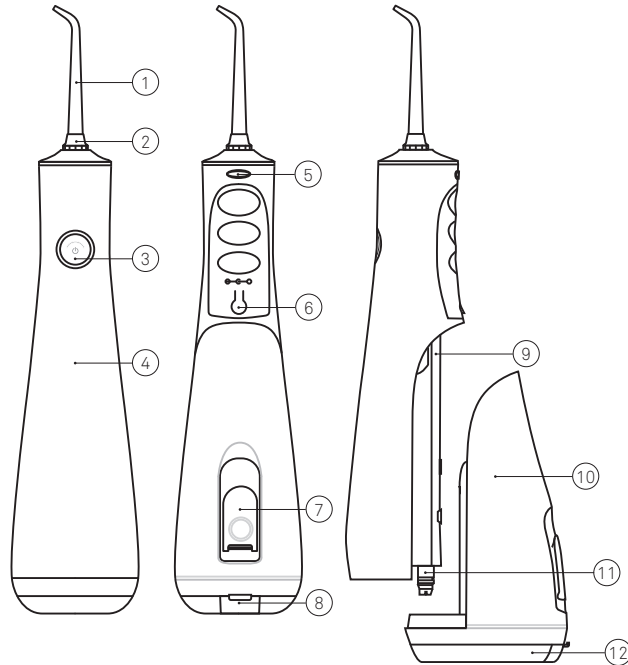
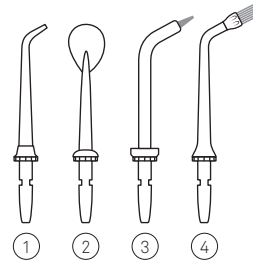


*adaptateur non inclus

POUR COMMENCER

ACCESSOIRES

- 1.) Accessoire jet d'eau : convient pour le rinçage des résidus alimentaires.
- 2.) Gratte-langue : convient pour le nettoyage de la langue.
- 3.) Embout sous-gingival : recommandé pour les personnes souffrant de parodontite et d'autres problèmes de gencives.
- 4.) Embout standard de brosse avec brins UltraSoft Konex HD® (Embout orthodontique) : recommandé aussi pour les personnes portant des appareils dentaires ou des prothèses.



- 1.) Embout
- 2.) Anneau de fixation
- 3.) Bouton d'alimentation et de sélection
- 4.) Structure principale
- 5.) Bouton de libération de l'attache
- 6.) Prise pour la recharge en courant continu
- 7.) Couvercle du réservoir
- 8.) Bouton de déverrouillage de la trappe
- 9.) Tuyau d'aspiration
- 10.) Réservoir d'eau
- 11.) Filtre
- 12.) Couvercle de la trappe

INSERTION D'UN EMBOUT


Insérer la pièce au centre du manche (fig. 1).
Essayer de tirer délicatement sur la canule pour en vérifier la bonne installation (fig. 2).


RETRAIT D'UN EMBOUT

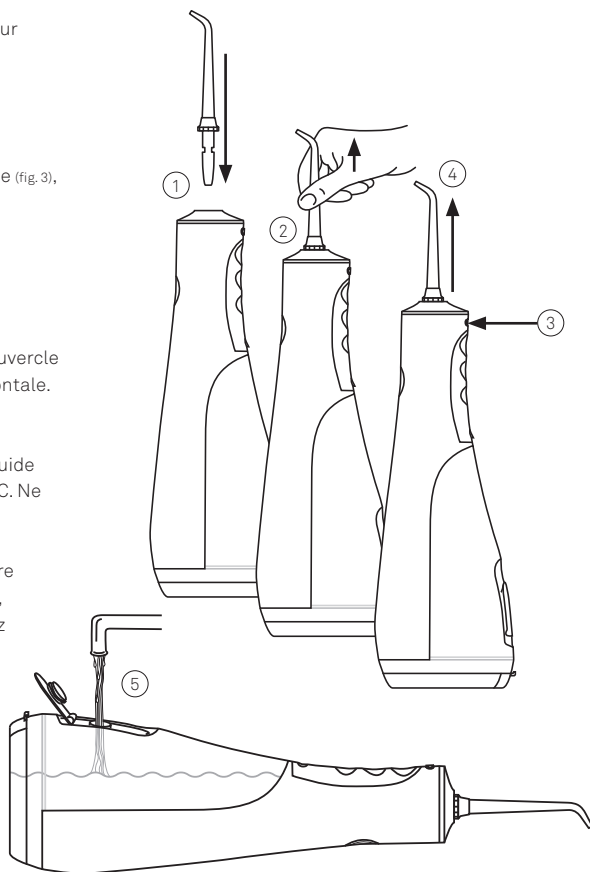
Appuyer sur le bouton situé en haut du manche (fig. 3), puis retirer délicatement la pièce (fig. 4).

REMPLEISSAGE DU RÉSERVOIR

Remplissez le réservoir d'eau en ouvrant le couvercle du réservoir, tout en tenant l'appareil à l'horizontale. Fermez ensuite le couvercle du réservoir (fig. 5).

 Remplissez le réservoir d'eau avec un liquide dont la température ne dépasse pas 40°C. Ne versez pas de sel ou de dentifrice.

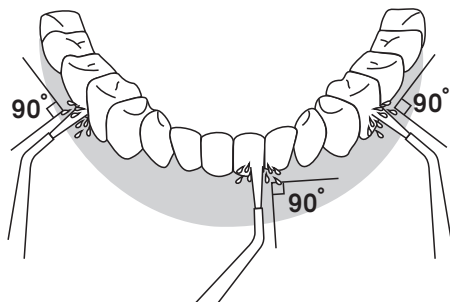
 Lavez le réservoir à l'eau avant la première utilisation. Remplissez le réservoir d'eau, dirigez l'accessoire vers l'évier et appuyez sur le bouton d'alimentation pour nettoyer l'appareil. Videz complètement le réservoir pour vous assurer que l'appareil est entièrement nettoyé.



COMMENT UTILISER VOTRE APPAREIL FLOSSERPIK® POWER SPA HYGIÈNE ET SANTÉ BUCCALE

⊘ Ne pas mettre en marche l'appareil avant d'avoir placé l'embout dans votre bouche.

1. Penchez-vous au-dessus de l'évier et tenez la poignée. Mettez l'accessoire dans votre bouche.
2. Appuyez sur le bouton d'alimentation pour allumer l'appareil. Fermez légèrement votre bouche autour de l'accessoire pour éviter les projections d'eau.
3. Positionner le jet d'eau à 90 degrés par rapport aux dents et aux gencives (fig. 6 ci-dessous).



4. Par un appui bref et répété sur le bouton, l'appareil passe du mode actif au mode sensitif et au mode pulsé.
5. L'appareil garde en mémoire le dernier mode utilisé et le reprend lors de la prochaine utilisation.
6. L'appareil peut être éteint en appuyant sur le bouton à tout moment après 4 secondes d'utilisation.

7. Le nettoyage ponctuel est utilisé en maintenant le bouton enfoncé. Dirigez l'embout vers la zone à nettoyer. Lorsque l'appareil est éteint, appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé. L'appareil fonctionne en mode sensitif. Lorsque vous relâchez le bouton, l'appareil s'éteint.

LES FONCTIONS SPÉCIALES SONT LES SUIVANTES:

Mode actif :

Jet d'eau à haute pression. La lumière LED s'allume une fois et reste allumée pendant l'utilisation.

Mode sensitif :

Jet d'eau doux. La lumière LED s'allume deux fois en blanc et reste allumée pendant l'utilisation.

Mode pulsé :

3 impulsions par seconde. Le voyant LED s'allume trois fois et reste allumé pendant l'utilisation.

Mode de nettoyage ponctuel :

Jet d'eau doux pendant que le bouton est enclenché. Dès que le bouton est relâché, l'eau s'arrête.

COMMENT ARRÊTER L'APPAREIL

L'appareil s'arrête automatiquement après un cycle de 2 minutes

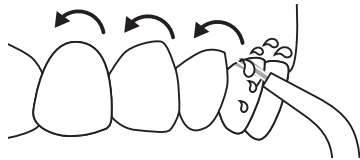
Éteignez-le en appuyant sur le bouton d'alimentation jusqu'à ce que le dispositif s'éteigne.

TECHNIQUE RECOMMANDÉE

Vous pouvez choisir les fonctions de nettoyage en pressant sur le bouton plusieurs fois. Lors de la mise en marche de l'appareil, la Flosserpik® Power Spa se souvient du dernier mode choisi de sorte que vous ne devez plus le re-sélectionner (**fonction mémoire**).

JET D'EAU

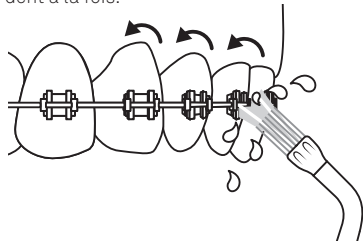
Refermez légèrement les lèvres comme indiqué sur l'illustration, de manière à éviter d'éclabousser. Pointez le jet d'eau à un angle de 90° par rapport à votre ligne gingivale.



Bougez doucement la canule le long de la ligne des gencives. Une fois achevé, éteignez en appuyant sur le bouton Power (Marche) sur la base et videz le réservoir.

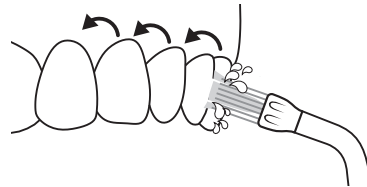
NETTOYAGE ORTHODONTIQUE

En utilisant l'accessoire orthodontique, suivez la technique recommandée décrite ci-dessous pour nettoyer autour des brackets orthodontiques, une dent à la fois.



BROSSAGE AVEC LA BROSSÉ À DENTS ULTRA-SOUPLE KONEX® HD

Insérez dans le manche la canule brosse à dents. Insérez la brosse dans la bouche, puis brossez vos dents comme vous avez l'habitude de le faire. Après le brossage, rincez la bouche avec le jet d'eau.



CANULE SUBGINGIVALE

Conçu pour plus de confort, l'embout de caoutchouc offre la possibilité d'un jet concentré, qu'il s'agisse d'eau ou d'une solution anti-bactérienne, qui puisse pénétrer loin dans la bouche, jusqu'à atteindre les poches parodontales.

Note importante : Cet embout n'est PAS destiné

à un usage général, et DOIT IMPÉRATIVEMENT être utilisé

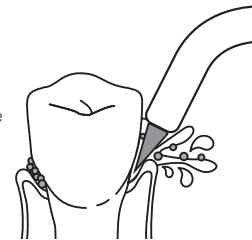
à basse fréquence uniquement. Placez l'embout souple

contre une dent, puis placez-le doucement sous la ligne

gingivale vers l'intérieur de la poche. Nettoyez en suivant

doucement le sillon gingival et en insérant l'embout entre les

dents. Faites cette opération sur toutes les zones de la bouche.



DÉLAIS DE REMPLACEMENT RECOMMANDÉS POUR LES CANULES

Les dentistes recommandent de remplacer l'embout de la brosse tous les 3 mois et les autres embouts tous les 6 mois.

UTILISER UN BAIN DE BOUCHE OU D'AUTRES SOLUTIONS BUCCALES

Vous pouvez utiliser votre Flosserpiq® avec un bain de bouche non alcoolisé sans huiles essentielles. Pour un usage général, nous recommandons le bain de bouche edel+white® Fresh+Protect pour sa fraîcheur naturelle et sa protection naturelle anti-bactérienne.



Note importante: L'utilisation de certaines solutions peut écourter la durée de vie de votre appareil s'il n'est pas suffisamment rincé. Veillez à rinser en profondeur votre appareil après l'utilisation d'une solution, quelle qu'elle soit. Emplissez le réservoir avec de l'eau chaude jusqu'à la ligne la plus basse du réservoir, ensuite dirigez l'embout vers le lavabo puis laissez couler l'eau jusqu'à ce que le réservoir soit vide.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN DE VOTRE APPAREIL D'HYGIÈNE ET SANTÉ DENTAIRE FLOSSERPIK® POWER SPA

Nettoyage de la structure:

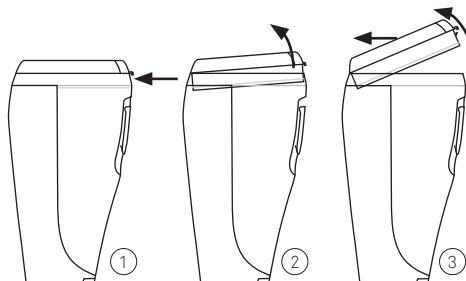
Nettoyez avec un chiffon sec ou humide.

Nettoyage du réservoir d'eau:

Essuyez avec un chiffon sec ou humide et rincez à l'eau si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période. Laissez-le sécher complètement avant de le ranger.

Nettoyage des accessoires:

Utilisez un chiffon humide ou sec pour essuyer ou retirer les accessoires, rincez-les à l'eau et séchez-les avec un chiffon avant de les remettre en place. Ne pas plier, tirer ou tordre le tuyau d'aspiration.



Ouvrez le couvercle de la trappe à l'aide du bouton de déverrouillage pour le nettoyage (image 1-3). Ne l'ouvrez jamais pendant le remplissage.



Veillez à ce que le couvercle de la trappe soit correctement scellé lorsque vous le remettez en place (image 3-1).



Lavez délicatement le produit à l'eau avant de l'utiliser. Nettoyez le produit tous les 6 mois s'il n'est pas utilisé pendant une période prolongée. Nettoyez l'appareil à l'eau claire ou avec un peu de savon. Si votre eau est dure, nettoyez l'appareil régulièrement avec un peu de vinaigre. Téléchargez les instructions (PDF) : www.flosserpiq.com/nettoyage



N'utilisez pas de détergents corrosifs ou abrasifs. N'utilisez pas d'eau chaude à plus de 40°C. Ne pas mettre le réservoir d'eau dans le lave-vaisselle.

GUIDE DE DÉPANNAGE

Le dispositif ne démarre pas

Si le dispositif a été acheté récemment ou n'a pas été utilisé pendant plus de 3 mois, chargez-le pendant au moins 4 heures. Si l'appareil ne démarre toujours pas, contactez le service clientèle.

La pression de l'eau est faible

L'accessoire est probablement bloqué. Remplacez l'accessoire pour augmenter la pression de l'eau. Si le problème n'est pas résolu, contactez le service clientèle.

L'accessoire est déformé

Si l'accessoire est endommagé ou défectueux de quelque manière que ce soit, remplacez-le par un nouveau.

La batterie ne peut être utilisée que pendant une courte période après avoir été complètement chargée.

- La batterie est en fin de vie. Contactez le service clientèle.
- La batterie n'a pas été suffisamment chargée. Chargez-la pendant au moins 4 heures avant de l'utiliser.

L'indicateur de charge ne fonctionne pas.

- L'alimentation n'est pas correctement connectée. Assurez-vous que tous les câbles et les fiches sont bien fixés et sous tension.
- Il y a un défaut dans le circuit de l'appareil. Contactez le service clientèle.

Il n'y a pas d'eau qui sort du dispositif.

Le dispositif a été acheté récemment, n'a pas été utilisé pendant un certain temps ou l'accessoire est bloqué. Retirez l'accessoire, rincez le tuyau d'aspiration et remplacez l'accessoire

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Cet appareil est conforme aux directives de l'UE (EMC / RoHS).

Batterie rechargeable : Lithium-ion, ~30 utilisations pour une charge complète en mode actif de 2 minutes.

Temps de charge : ~6 heures

Mode de charge : DC

Environnement : 0-50°C (sous pression atmosphérique standard), altitude applicable en dessous de 5000m

Capacité du réservoir d'eau : 180 ml max.

Classe de protection de l'eau : Unité : IPX7.

Matériau : ABS (structure), PC (réservoir d'eau), PMMA (embout)

4 accessoires

4 Modes :

(Active / Sensitive / Pulse / nettoyage ponctuel).



GARANTIE

edel+white® accorde une garantie de 2 ans à partir de la date d'achat. Cette garantie est valable pour chaque pays dans lequel cet appareil est commercialisé par un revendeur mandaté par edel+white®.

Les points suivants ne sont pas couverts par la garantie : Des dommages dus à une utilisation non-conforme, une usure normale ou une utilisation anormale des têtes de brosse, ainsi que toute défaillance susceptible d'avoir une conséquence insignifiante sur la valeur ou le fonctionnement de l'appareil.

La garantie expire si des réparations ont été effectuées par des personnes non-autorisées ou si le boîtier a été ouvert. Pour faire valoir le droit de garantie, veuillez prendre contact avec le représentant officiel pour la France www.dentalshop.fr/contact SAV.

Si celui-ci n'est pas connu, visitez notre site

www.edel-white.com

ou appelez-nous directement en Suisse :

+41 (0)61 508 1669

(les frais habituels pour un appel à l'étranger sont à prévoir).

ÉLIMINATION DES DÉCHETS

L'appareil doit être débranché lors du retrait de la batterie. Veillez à respecter les règles pour jeter les batteries déchargées. Des conteneurs spéciaux sont prévus pour l'élimination des batteries rechargeables dans les magasins qui les vendent ou dans les points de collecte publics. Lors de la mise au rebut de l'appareil, apposez du scotch ou une étiquette sur les électrodes de la batterie. Ne jetez pas la batterie rechargeable dans le feu.

Mise au rebut correcte de ce produit

Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets ménagers dans toute l'UE. Pour éviter que l'élimination incontrôlée des déchets ne nuise à l'environnement ou à la santé humaine, recyclez-la de façon responsable afin de permettre la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contacter le détaillant où le produit a été acheté. Ils peuvent reprendre ce produit pour un recyclage sans danger pour l'environnement.



Retrait de la batterie et traitement des déchets
- voir la fin du manuel

SERVICE CLIENTS

Unité : EW-WJ180 FlosserpiK® Power Spa Art. 100-171
Accessoires de rechange : EW-WJR2 Art. 100-172

Pour en savoir plus sur ce produit et les autres produits edel+white®, consultez

www.edelwhite.swiss

www.FlosserpiK.com

Service clients

helpline@FlosserpiK.com

+41 (0) 61 508 1669



Scanderra GmbH
Stänzlergasse 7, 4051 Bâle, Suisse
www.scanderra.com

RAGIONI DI SICUREZZA

Istruzioni riguardo ai segni di pericolo:

I seguenti segni sono utilizzati per classificare e descrivere il grado di pericolo, lesioni e danni materiali causati nell'ignorare la descrizione del segno e dall'uso improprio.



WARNING

Indica un potenziale pericolo che potrebbe causare lesioni gravi o morte.



Attention

Indica un potenziale pericolo che potrebbe provocare lesioni minori o danni alla proprietà.

I seguenti segni sono usati per classificare e descrivere i tipi di istruzioni da seguire.



Questo simbolo è usato per ricordare all'utente le operazioni di funzionamento proibite.



Questo simbolo è usato per ricordare all'utente le fasi operative che devono essere seguite per far funzionare il prodotto in modo sicuro.



TIPS

Questo simbolo serve a migliorare le fasi operative.

Si prega di notare che il vostro prodotto può differire leggermente nell'aspetto dalle illustrazioni delle seguenti pagine.

Istruzioni di sicurezza:



Tenere la confezione del prodotto fuori dalla portata dei bambini.



Gli irrigatori orali possono essere utilizzati da bambini a partire da 8 anni e persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali, mentali o mancanza di esperienza e conoscenza sotto la supervisione e con le adeguate istruzioni riguardanti l'uso dell'apparecchio in modo da farne un uso sicuro e comprenderne gli eventuali rischi connessi.



I bambini dovrebbero essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.



Idropulsori possono essere utilizzati unicamente con acqua fredda e calda o con soluzioni specifiche indicate nelle istruzioni del fabbricante.

ATTENZIONE:



Non caricare il prodotto in ambienti umidi.



Non superare il valore nominale della presa di corrente domestica o del cablaggio durante la carica. Se il carico della presa o del cavo supera lo standard, può causare un incendio.



Se ci sono anomalie o guasti, si prega di smettere di usare o caricare il prodotto per evitare scosse elettriche, lesioni o incendi. Anomalie e guasti includono:



Dispositivo rotto, cavo deformato, riscaldamento anomalo, odore o rumore di bruciato durante l'uso. In caso di una di queste anomalie, contattare il centro di assistenza clienti.



Quando si pulisce l'adattatore di alimentazione e il cavo di ricarica, assicurarsi di rimuovere l'adattatore di alimentazione dalla presa della corrente domestica.



Non riparare il dispositivo e assicurarsi una corretta manutenzione per evitare incidenti e lesioni.



Non smontare il dispositivo.



Questo sistema di irrigazione non dovrebbe mai essere lasciato incustodito quando è collegato alla corrente.



Non posizionare o conservare l'unità in luoghi dove può essere spinta o cadere nella vasca da bagno, nel lavandino o nel WC.



Non far cadere o urtare il dispositivo

Non bloccare mai le aperture per l'aria del getto d'acqua

Non lasciare cadere o inserire alcun oggetto in nessuna apertura o nel tubo.

Non rimuovere la testina flessibile né tantomeno gli attacchi massaggianti o sottogengivali. Se per una qualunque ragione questi vengono separati, scartate sia la punta che l'asta e sostituiteli con nuovi accessori.


Non riempire il serbatoio con acqua calda superiore ai 40°C.

Riempi il serbatoio con acqua tiepida solo se non diversamente specificato dal tuo dentista.



Non riempire eccessivamente.

AVVERTENZE MEDICHE:

- Se ultimamente hai avuto un'operazione chirurgia orale o gengivale, ti preghiamo di consultare il tuo dentista prima di utilizzare il dispositivo.
 - Quando si inizia un nuovo programma di igiene orale, le gengive potrebbero inizialmente sanguinare leggermente. Consultare il proprio dentista se il sanguinamento eccessivo continua dopo 10 giorni.
 - Non usare collutori o risciacqui che contengono iodio, perossido di idrogeno o olio di tea tree.
 - Non usare mentre si indossano gioielli dentali. Rimuovere prima dell'uso.
 - Non usare se hai una ferita aperta sulla lingua o in bocca.
 - Se il medico o il cardiologo ti ha consigliato di ricevere una premedicazione antibiotica prima di una procedura dentale, è necessario consultare il proprio dentista prima di utilizzare questo ausilio per l'igiene orale.
 - Assicurarsi che solo le testine del getto d'acqua tocchino i denti, le gengive o la lingua. Se una qualsiasi altra parte della testina li tocca è possibile che si possano verificare dei danni in queste parti.
 - Non dirigere l'acqua sotto la lingua, nell'orecchio, nel naso o in altre zone delicate. Questo prodotto può produrre pressioni che possono danneggiare le aree sensibili.
-  Vedi la tecnica raccomandata per un uso corretto.
- Utilizzare solo per la pulizia dell'igiene orale. Non usare per nessun altro scopo.
 - Come con qualsiasi nuovo programma di igiene orale, le persone con problemi cardiaci dovrebbero consultare il proprio medico prima di utilizzare nuovi dispositivi medici.

IL SISTEMA DI BENESSERE ORALE FLOSSERPIK® POWER SPA

Il sistema di benessere orale Flosserpiik® Power Spa con la pulsione dell'acqua interdentale contribuisce in modo significativo nell'avere una bocca sana aiutando a pulire meglio i denti e la linea gengivale. Power Spa offre un doppio sistema di pulizia, composto da un getto d'acqua pulsante e spazzolino da denti con uno spazzolino Konex® HD ultrasoft.

PERCHÈ USARE FLOSSERPIK® EDEL+WHITE?

- GETTO D'ACQUA PULSANTE
- SPAZZOLINO ULTRASOFT

L'irrigazione quotidiana aiuta a raggiungere i luoghi in cui la semplice spazzolatura non può, rendendo i denti più puliti e le gengive più sane. Il risultato è una bocca incredibilmente pulita, fresca e felice.

Il Power Spa è una potente pompa ad acqua e uno spazzolino ultra soft che aiuta a rimuovere i detriti attorno ai denti e al di sotto della linea gengivale. L'uso del filo interdentale con il Power Spa riduce il rischio di accumulo di batteri nelle fessure e fornisce una pulizia profonda nelle tasche dei denti e nei punti difficili da raggiungere, specialmente per le persone con ponti e apparecchi.

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO CARICAMENTO

! Per la ricarica, assicurarsi che il prodotto e le mani siano asciutte, quindi collegare il cavo di ricarica USB all'adattatore* di alimentazione e inserire la spina nella presa di alimentazione

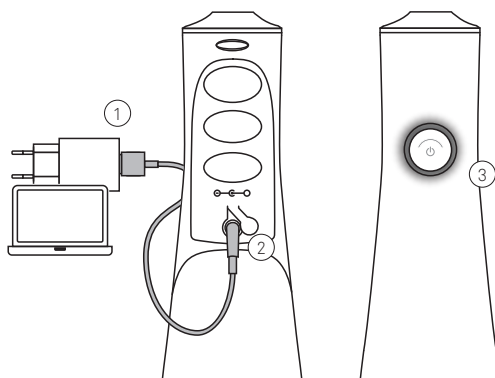
(fig. 1).

Inserire la spina di ricarica del cavo di ricarica USB e assicurarsi che la spina sia ben salda (fig. 2).



L'indicatore rosso lampeggia dopo l'uso o se il prodotto non può essere acceso. A questo punto il dispositivo deve essere collegato per essere ricaricato (fig. 3).

- Tempi per una ricarica completa: 5-6 ore.
- L'operazione di ricarica, è segnalata da una spia verde.
- La spia verde indica che la l'operazione di ricarica è completato.
- Quando la batteria è completamente carica, la carica si spegne per proteggere la batteria dal sovraccarico.

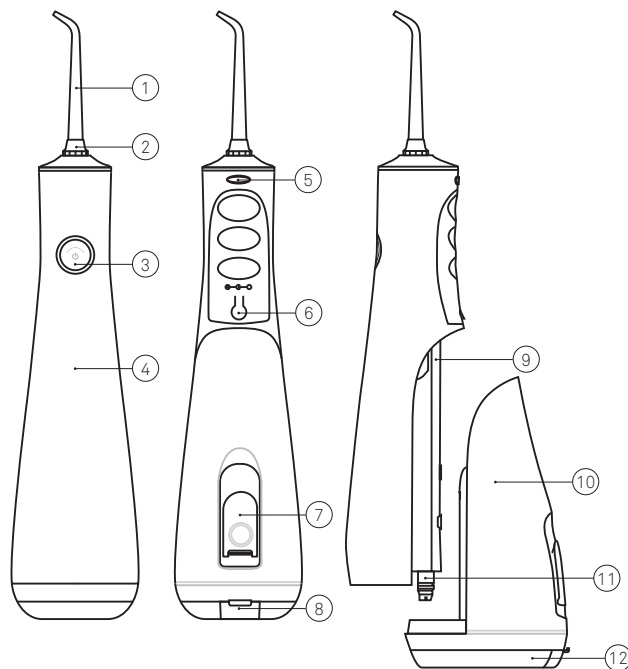
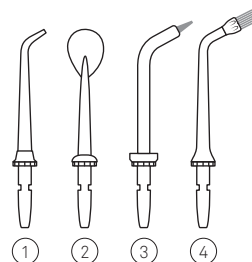


*adattatore non incluso

PRIMO UTILIZZO

BECCUCCI

- 1.) Beccuccio del getto d'acqua: adatto per sciogliere via i residui di cibo.
- 2.) Raschietto per la lingua: adatto per pulire la lingua.
- 3.) Beccuccio subgingivale: raccomandato per le persone con parodontite e altri problemi gengivali.
- 4.) Beccuccio spazzolino standard con setole UltraSoft Konex HD® (Beccuccio ortodontico): raccomandato per le persone che portano un apparecchio o una dentiera.



- 1.) Beccuccio
- 2.) Attacco ad anello
- 3.) Pulsante di accensione e selezione
- 4.) Corpo principale
- 5.) Pulsante di rilascio dell'attacco
- 6.) Presa per la ricarica DC
- 7.) Coperchio del serbatoio
- 8.) Pulsante di rilascio del portello
- 9.) Tubo di aspirazione
- 10.) Serbatoio dell'acqua
- 11.) Filtro
- 12.) Coperchio del portello

COME INSERIRE UN ACCESSORIO


Inserire l'accessorio al centro del manico (fig. 1).
Per accertarsi che la testina a punta sia bloccata e in posizione corretta, cercate di estrarla delicatamente (fig. 2).


COME RIMUOVERE UN ACCESSORIO

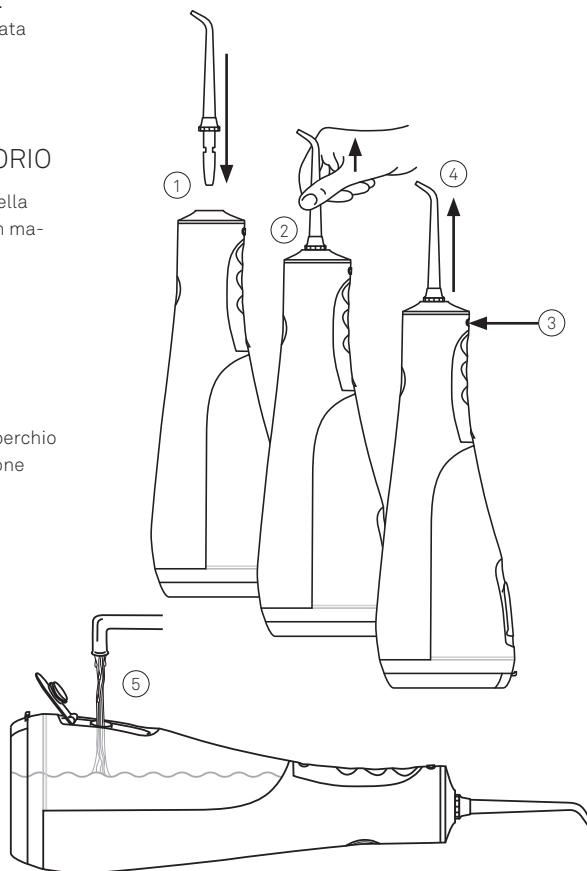
Premere sul pulsante di rilascio che si trova nella parte superiore del manico (fig.3), poi estrarlo in maniera delicata con la mano (fig.4).

RIEMPIMENTO DEL SERBATOIO

Riempire il serbatoio dell'acqua aprendo il coperchio del serbatoio, tenendo l'apparecchio in posizione orizzontale.
Poi chiudere il coperchio del serbatoio (fig. 5).

 Riempire il serbatoio dell'acqua con un liquido non più caldo di 40°C.
Non versare sale o dentifricio.

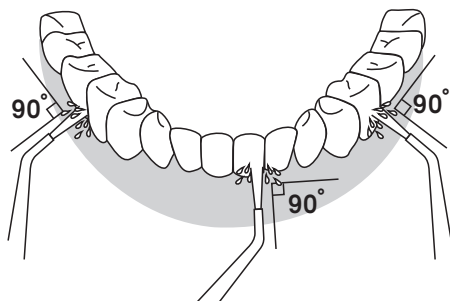
 Lavare il serbatoio con acqua prima del primo utilizzo. Riempire il serbatoio con acqua, puntare l'accessorio verso il lavandino e premere il pulsante di accensione per pulire il dispositivo. Svuotare completamente il serbatoio per assicurarsi che l'apparecchio sia completamente pulito.



COME UTILIZZARE IL SISTEMA DI BENESSERE ORALE FLOSSERPIK® POWER SPA

⊘ Non accendere il dispositivo prima di mettere l'ugello in bocca.

1. Chinarsi sul lavandino e tenere l'impugnatura. Mettere l'accessorio in bocca
2. Premere il pulsante di accensione per accendere il dispositivo. Chiudere leggermente la bocca intorno all'accessorio per evitare gli spruzzi d'acqua.
3. Posizionare il flusso del getto d'acqua a 90° rispetto ai denti e alle gengive (fig. 6 sotto).



4. Premendo brevemente e ripetutamente il pulsante, l'apparecchio passa tra le modalità Attiva, Sensibile e Impulso.
5. L'unità ricorda l'ultima modalità selezionata e la utilizza quando viene utilizzata di nuovo.
6. L'unità può essere spenta in qualsiasi momento dopo 4 secondi di utilizzo, premendo il pulsante.

7. La pulizia a punti si effettua tenendo premuto il pulsante. Punti l'attacco verso l'area da pulire. Tenga premuto il pulsante mentre l'apparecchio è spento. L'apparecchio funziona in modalità sensibile. Quando si rilascia il pulsante, l'apparecchio si spegne.

LE FUNZIONI SPECIFICHE SONO LE SEGUENTI:

Modalità Active:

Erogazione continua dell'acqua ad alta pressione. La luce LED si accende una volta e rimane illuminata durante l'uso.

Modalità Sensibile:

Erogazione continua dell'acqua. La luce LED si illumina di bianco due volte e rimane illuminata durante l'uso.

Modalità Pulse:

3 spruzzi al secondo. La luce LED si illumina tre volte e rimane illuminata durante l'uso.

Modalità Pulizia a punti:

Getto d'acqua delicato mentre il pulsante è inserito. Non appena il pulsante viene rilasciato, l'acqua si ferma.

ISTRUZIONI PER L'UTILIZZO FINALE

Con spegnimento automatico:

l'unità si spegne al termine di un ciclo di due minuti

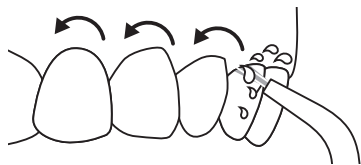
Spegnere premendo il pulsante di accensione fino a quando il dispositivo non si spegne.

TECNICA RACCOMANDATA

Selezionate le diverse modalità premendo ripetutamente il pulsante. Il Flosserpiq® Power Spa mantiene in memoria l'ultima modalità selezionata in modo da non doverla selezionare di nuovo la volta successiva che viene utilizzato (**Memory function**).

GETTO D'ACQUA

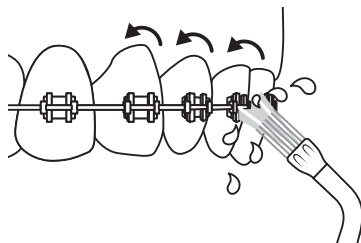
Per evitare gli schizzi, chiudere leggermente le labbra come mostrato. Puntare il flusso d'acqua a un angolo di 90° rispetto alla linea gengivale.



Muovere lentamente la testina lungo la linea gengivale, al termine, spegnere l'unità premendo il pulsante di accensione sulla base e svuotare il serbatoio dell'acqua.

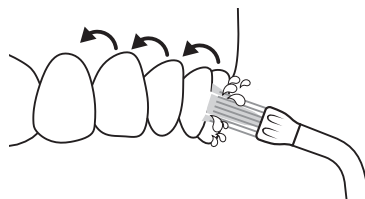
PULIZIA ORTODONTICA

Utilizzando il beccuccio ortodontico, seguire la tecnica consigliata e descritta qui di seguito per pulire intorno agli attacchi ortodontici un dente alla volta.



SPAZZOLARE CON LO SPAZZOLINO ULTRASOFT KONEX® HD

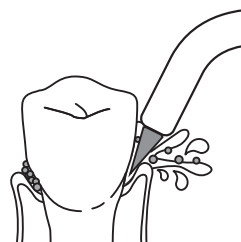
Inserire la punta della testina nell'impugnatura. Inserire la testina in bocca, premere il pulsante di alta frequenza e lavarsi i denti come di norma. Dopo aver spazzolato, sciacquare la bocca usando il getto d'acqua.



TESTINA SOTTOGENGIVALE

Progettata per un comfort ravvicinato, la punta in gomma offre un getto d'acqua concentrato e una soluzione antibatterica che raggiunge in profondità le tasche parodontali.

Nota: questa testina NON è intesa per uso generale e DEVE essere utilizzata impostata solo sulla modalità bassa pressione. Posizionare la punta morbida contro un dente e posizionare delicatamente la punta leggermente sotto la linea gengivale nella tasca. Pulire seguendo delicatamente la linea delle gengive, inserendo la testina tra i denti. Fai tutte le aree della bocca.




TEMPI DI SOSTITUZIONE RACCOMANDATI PER LE TESTINE

I dentisti consigliano di sostituire il beccuccio spaz-
zolino ogni 3 mesi e gli altri ugelli ogni 6 mesi.

UTILIZZO DI COLLUTORIO E ALTRE SOLUZIONI

Può utilizzare il Flosserpiq® con un collutorio
anacolico senza oli essenziali. Per scopi generali,
raccomandiamo edel+white Fresh+Protect per il ri-
sciacquo della bocca per una freschezza e protezione
antibatterica naturale.

 **Nota importante:** l'uso di alcune soluzioni può
ridurre la durata del tuo dispositivo se non
pulito correttamente. È necessario sciacquare
accuratamente l'unità dopo aver usato qualsiasi
soluzione. Riempire il serbatoio con acqua calda
fino alla linea di riempimento più bassa, quindi
puntare la punta nel lavandino e lasciar correre
l'acqua fino a quando il serbatoio è vuoto.

PULIZIA E CURA DEL SISTEMA DI BENESSERE ORALE FLOSSERPIK® POWER SPA

Pulizia del corpo:

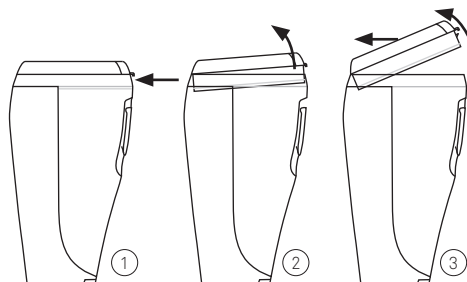
Pulire con un asciugamano asciutto o umido.


Pulizia del serbatoio dell'acqua:


Pulire con un panno umido o asciutto e risciacquare
con acqua se non si usa il dispositivo per un lungo
periodo di tempo. Lasciarlo asciugare completa-
mente prima di riporlo.


Pulizia degli accessori:


Usare un panno bagnato o asciutto per pulire o
rimuovere l'accessorio, sciacquare con acqua e
asciugare con un panno prima di rimettere a posto.
Non piegare, tirare o torcere il tubo di aspirazione.



 Aprire il coperchio dello sportello tramite il pul-
sante di sblocco per la pulizia (fig. 1-3). Non aprire
mai durante il riempimento.

 Assicurarsi che il coperchio dello sportello sia
ben sigillato quando lo si riattacca (fig. 3-1).

 Lavare delicatamente il prodotto con acqua
prima dell'uso. Pulire il prodotto ogni 6 mesi se
non viene utilizzato per un periodo prolungato.
Pulire il dispositivo con acqua pulita o un po' di
sapone. Se l'acqua è dura, pulisca regolarmente
l'apparecchio con un po' di aceto. Scarichi le
istruzioni (PDF): www.flosserpiq.com/pulizia

 Non usare detergenti corrosivi o abrasivi.
Non utilizzare acqua calda superiore a 40°C.
Non mettere il serbatoio dell'acqua
in lavastoviglie

GUIDA ALLA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Il dispositivo non si avvia

Se l'apparecchio è stato acquistato di recente o non è stato utilizzato per più di 3 mesi, caricare per almeno 4 ore. Se il dispositivo continua a non avviarsi, contattare il servizio clienti.

Pressione dell'acqua bassa

L'attacco è probabilmente bloccato. Sostituire l'accessorio per aumentare la pressione dell'acqua. Se questo non risolve il problema, contattare il servizio clienti.

L'attacco è deformato

Se l'accessorio è danneggiato o difettoso in qualsiasi modo, sostituirlo con uno nuovo.

La batteria può essere usata solo per poco tempo dopo la carica completa

- La batteria è alla fine della vita. Contattare il servizio clienti.
- La batteria non è stata caricata a sufficienza. Caricare per almeno 4 ore prima dell'uso.

L'indicatore di carica non funziona

- L'alimentazione non è collegata correttamente. Assicurarsi che tutti i cavi e le spine siano sicuri e accesi.
- C'è un guasto al circuito del dispositivo. Contattare il servizio clienti.

Non esce acqua dal dispositivo

L'apparecchio è stato acquistato da poco, non è stato utilizzato per un certo periodo o c'è un blocco nell'attacco. Rimuovere l'accessorio, lavare il tubo di aspirazione e sostituire l'accessorio.

SPECIFICHE TECNICHE

Questo dispositivo è conforme alle linee guida dell'UE (EMC/RoHS).

Batteria ricaricabile: Ioni di litio, ~30 usi in una carica completa basata sulla modalità attiva di 2 minuti.

Tempo di ricarica: ~6 ore

Modalità di carica: DC

Ambiente: 0-50°C (sotto pressione atmosferica standard), altitudine applicabile sotto 5000m

Capacità del serbatoio dell'acqua: max.180ml

Classe di protezione dell'acqua: Unità: IPX7.

Materiale: ABS (corpo), PC (serbatoio dell'acqua), PMMA (ugello)

4 attacchi

4 modalità: (Active/Sensitive/Pulse/ Pulizia a punti)



GARANZIA

edel+white® garantisce i suoi prodotti per due anni dalla data d'acquisto. Questa garanzia è la stessa per ogni paese in cui l'apparecchio sia commercializzato da edel+white® o da rivenditore autorizzato. La garanzia non copre: Difetti dovuti ad uso improprio, normale usura o utilizzo, in particolare delle spazzole intercambiabili, ma anche tutti quei difetti che non inficiano il valore o la funzionalità dell'apparecchio. La garanzia decade se viene riparato da servizio di assistenza non autorizzato o se viene aperto l'alloggiamento.

Per poter utilizzare la garanzia, spedire l'apparecchio con la prova d'acquisto al partner ufficiale edel+white® del vostro paese.

Se non conoscete il partner ufficiale edel+white® visitate il sito www.edel-white.com/helpline oppure contattate direttamente i nostri uffici in Svizzera:

+41 (0)61 508 1669

(saranno addebitati i costi di una telefonata estera).

DISPOSIZIONE

L'apparecchio deve essere scollegato dall'alimentazione quando si rimuove la batteria. Smaltire correttamente le batterie scariche. Sono previsti contenitori speciali per lo smaltimento di batterie ricaricabili nei negozi che li vendono o punti di raccolta pubblici. Quando si smaltisce l'unità principale, applicare lo scotch o l'etichetta agli elettrodi della batteria. Non gettare la batteria ricaricabile nel fuoco.

Smaltimento corretto di questo prodotto

Questo marchio indica che questo prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici in tutta l'UE. Per evitare possibili danni all'ambiente o alla salute umana derivanti dallo smaltimento incontrollato dei rifiuti, riciclarlo responsabilmente promuovendo il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il dispositivo utilizzato, utilizzare i sistemi di restituzione e raccolta o contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto, che potrà riprendere questo prodotto consentendone un riciclaggio in tutta sicurezza per l'ambiente.



Rimozione della batteria e trattamento degli scarti - vedi fine del manuale

SERVIZIO CLIENTI

Unità: EW-WJ180 Flosserpik® Power Spa Art. 100-171
Accessori di ricambio: EW-WJR2 Art. 100-172

Per ulteriori informazioni su questo e altri prodotti edel+white®, visitate

www.edelwhite.swiss
www.Flosserpik.com

Servizio clienti
helpline@Flosserpik.com
+41 (0) 61 508 1669



Scanderra GmbH
Stänzlergasse 7, 4051 Basilea, Svizzera
www.scanderra.com

POR MOTIVOS DE SEGURANÇA

Instruções de sinais de alerta ou Atenção:

Os seguintes sinais são usados



WARNING

Indica um perigo potencial que pode resultar em ferimentos graves ou morte.



Attention

Indica um perigo potencial que pode resultar em ferimentos leves ou danos materiais.

As marcas a seguir são usadas para classificar e descrever os tipos de instruções a serem seguidas.



Este símbolo é usado para lembrar o usuário das etapas de operação proibidas.



Este símbolo é usado para lembrar os usuários das etapas de operação que devem ser seguidas para operar o produto com segurança.



TIPS

Este símbolo serve para melhorar as etapas operacionais.

Observe que o seu produto pode ser ligeiramente diferente na aparência das ilustrações a seguir Páginas.

Instruções de segurança:



Mantenha a embalagem do produto fora do alcance das crianças.



Irrigadores orais podem ser utilizados por crianças e pessoas com capacidade física, sensorial ou mental reduzida. Por pessoas com falta de experiência e conhecimento, caso tenham recebido supervisão ou orientação a respeito do uso do aparelho.



Para utilização de maneira segura e sem riscos.



Crianças devem ser supervisionadas, a fim de garantir que não brinquem com o aparelho.

CUIDADO:




Não carregue o produto em ambientes úmidos.





Não exceda a classificação da tomada elétrica doméstica ou da fiação durante o carregamento. Se a carga da tomada ou fio exceder o padrão, pode causar incêndio.




Se houver alguma anormalidade ou falha, pare de usar ou carregar o produto para evitar choque elétrico, ferimentos ou incêndio.


 Anormalidades e falhas incluem: Dispositivo quebrado, cabo deformado, aquecimento anormal, cheiro de queimado ou som durante o uso. No caso de qualquer uma dessas anomalias, entre em contato com a central de atendimento ao cliente.


 Ao limpar o adaptador de energia e o cabo de carregamento, certifique-se de remover o adaptador de energia da tomada elétrica doméstica.

 Não conserte o dispositivo e garanta uma manutenção adequada para evitar acidentes e ferimentos.

 Não desmonte o dispositivo.

 Este sistema irrigador nunca deve ser deixado sozinho enquanto estiver conectado à tomada.

 Não coloque nem armazene a unidade onde ela possa cair ou ser derrubada na banheira, pia ou vaso sanitário

 Não deixe cair nem bata no dispositivo

Nunca bloqueie as saídas de ar do jato de água

Nunca jogue nem insira qualquer objeto em quaisquer saídas ou na mangueira.


Não remova a ponta flexível do acessório subgingival. Caso ela se separe por algum motivo, descarte a ponta e a haste e substitua-as por novas conexões.

Não encha o tanque com água superior a 40°C.

Preencha o reservatório somente com água morna, salvo se especificado de outra maneira por seu profissional dentista.

 Não encha em excesso.

ADVERTÊNCIA MÉDICA:

- Caso você tenha sido submetido à uma cirurgia oral ou gengival recentemente, consulte o seu dentista antes de utilizar o dispositivo.
 - Quando você inicia qualquer novo programa de higiene bucal, suas gengivas podem apresentar inicialmente um leve sangramento. Consulte o seu dentista caso sangramento perdure após 10 dias.
 - Não utilize enxaguantes bucais que contenham iodo, peróxido de hidrogênio ou óleo de melaleuca.
 - Não utilize se possuir adornos na boca. Retire os adornos antes do uso.
 - Não utilize caso apresente uma ferida aberta na língua ou na boca.
 - Caso seu médico ou cardiologista o tenha orientado a tomar pré-medicação antibiótica antes de um procedimento dentário, você deve entrar em contato com o seu dentista antes de utilizar este aparelho para higiene oral.
 - Certifique-se de que somente as pontas de jato de água toquem seus dentes, gengiva ou língua. Pode haver dano a estas áreas caso qualquer outra parte do cabo toque nelas.
 - Não direcione a água para baixo da língua, para dentro da orelha, do nariz ou outras áreas delicadas. Este produto é capaz de gerar pressões que podem danificar áreas sensíveis.
-  Consulte um profissional para o uso correto.
- Utilize somente para limpeza em higiene oral. Não utilize para nenhuma outra finalidade.
 - Assim como em qualquer novo programa de higiene oral, indivíduos com problemas cardíacos devem consultar seu médico antes de utilizar novos dispositivos médicos.

O SISTEMA DE HIGIENE BUCAL FLOSSERPIK® POWER SPA

Este sistema de escovação e irrigação oral contribui significativamente para uma boca saudável, ao ajudar de uma forma eficiente a limpeza completa dos dentes e gengiva. FlosserpiK® Power Spa proporciona um sistema duplo de limpeza, que consiste em um jato de água pulsante e escovação dental com uma escova Konex® HD ultramacia.


POR QUE UTILIZAR O FLOSSERPIK® EDEL+WHITE®?

- FEIXE DE ÁGUA PULSANTE
- ESCOVAÇÃO DENTAL ULTRAMACIA

O uso do irrigador oral diário ajuda a alcançar locais que a escovação simplesmente não consegue, promovendo dentes mais limpos e gengivas mais saudáveis. O resultado é uma boca incrivelmente limpa, fresca e saudável. FlosserpiK® Power Spa é uma potente bomba de água e uma escova. Ajuda a remover sujeiras extrínsecas ao dente, em espaço supra e sub gengival. A irrigação com Power Spa reduz o risco de acúmulo de bactérias na margem gengival proporcionando uma limpeza profunda na cavidade oral e em pontos de difícil alcance, especialmente para pessoas com próteses, aparelhos e implantes.

ANTES DE USAR PELA PRIMEIRA VEZ

CARREGANDO

 Para carregar, certifique-se de que o produto e suas mãos estão secos, em seguida, conecte o cabo de carregamento USB ao adaptador* de

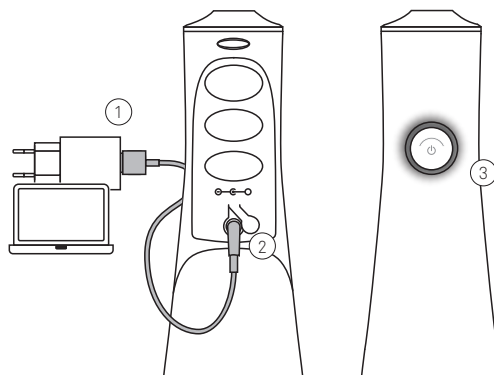
alimentação e conecte o plugue de alimentação na tomada (fig. 1).

Ligue a ficha de carregamento do cabo de carregamento USB e certifique-se de que a ficha está segura (fig. 2).



O indicador vermelho está a piscar após a utilização ou se o produto não pode ser ligado. Neste ponto, a bateria está insuficientemente carregada e precisa ser conectada para carregar (fig. 3).

- Demora de 5 a 6 horas para carregar totalmente.
- Quando o produto esta carregando uma luz verde fica piscando lentamente.
- Quando a luz do carregamento ficar verde o produto estara pronto para o uso.
- Quando a bateria estiver totalmente carregada, o carregamento será desligado para proteger a bateria de sobrecarga.

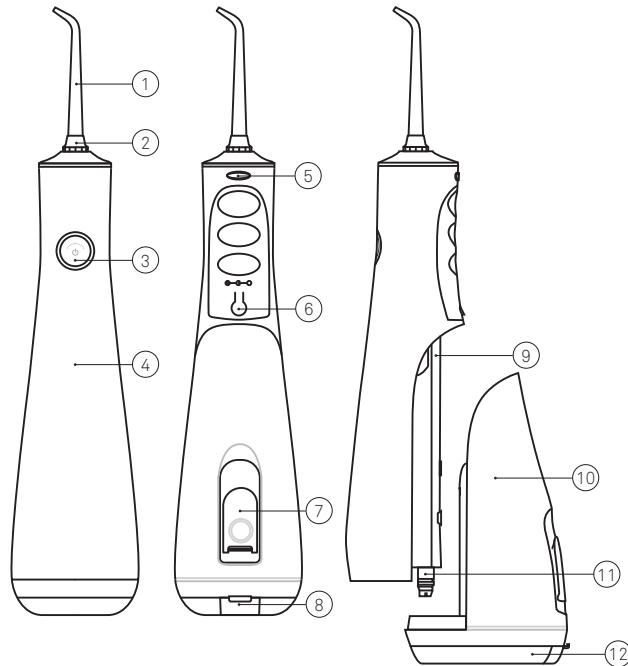
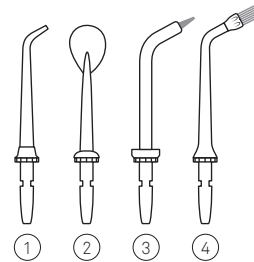


*adaptador não incluso

INÍCIO

LISTA DE PONTAS

- 1.) Ponta de pulverização clássica: adequado para enxaguar resíduos de alimentos.
- 2.) Raspador de língua: adequado para limpar a língua.
- 3.) Fixação subgingival: recomendada para pessoas com periodontite e outros problemas gengivais.
- 4.) Ponta para escova de dentes padrão com cerdas UltraSoft Konex HD® (ponta ortodôntico): recomendado também para pessoas que usam aparelho ortodôntico ou dentadura.



- 1.) Ponta
- 2.) Anel de fixação
- 3.) Botão de força e seleção
- 4.) Corpo principal
- 5.) Botão de liberação de anexo
- 6.) Tomada para carregamento DC
- 7.) Tampa do tanque
- 8.) Botão de liberação de escotilha
- 9.) Cano de sucção
- 10.) Tanque de água
- 11.) Filtro
- 12.) Cobertura da escotilha

COLOCANDO A PONTA


Insira a ponta no centro do cabo (fig. 1).
Puxe com cuidado a ponta para confirmar se a mesma está travada na posição (fig. 2).


REMOVENDO A PONTA

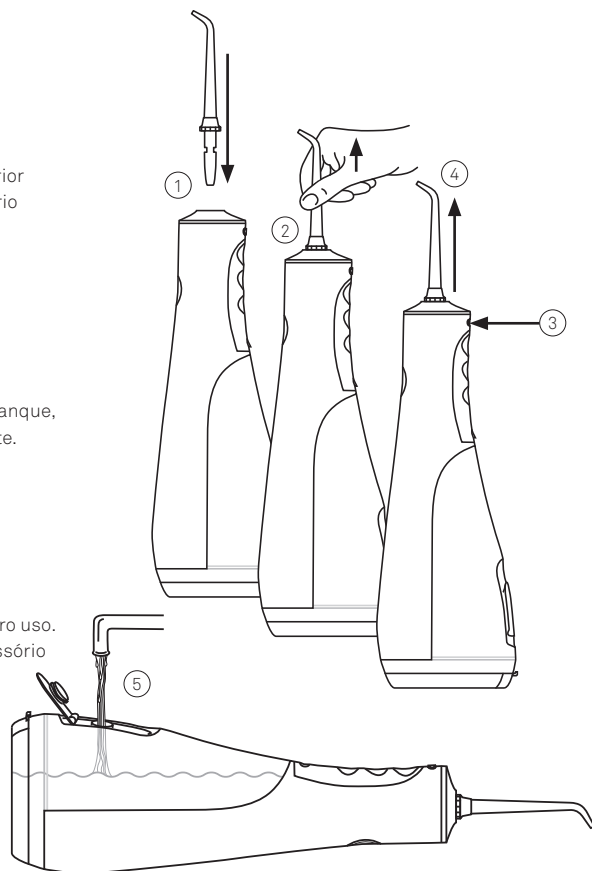
Pressione o botão de liberação na parte superior da cabo (fig. 3), puxe cuidadosamente o acessório com a mão (fig. 4).

PREENCHIMENTO DO TANQUE

Encha o tanque de água abrindo a tampa do tanque, enquanto segura o dispositivo horizontalmente. Em seguida, feche a tampa do tanque (fig. 5).

 Encha o tanque de água com líquido não superior a 40°C. Não coloque sal ou pasta de dente.

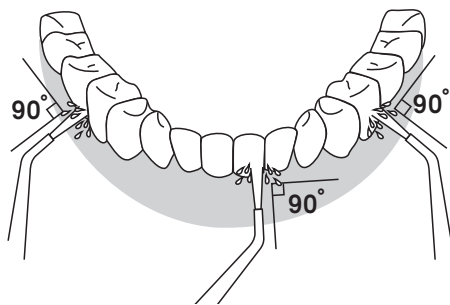
 Lave o tanque com água antes do primeiro uso. Encha o tanque com água, aponte o acessório para a pia e pressione o botão liga / desliga para limpar o dispositivo. Esvazie o tanque totalmente para garantir que o dispositivo esteja totalmente limpo.



COMO UTILIZAR SEU SISTEMA DE HIGIENE BUCAL FLOSSERPIK® POWER SPA

⊘ Não ligue o dispositivo antes de colocar a ponta de sua escolha na boca.

1. Curve-se sobre a pia e segure a alça. Coloque o produto na sua boca
2. Pressione o botão liga / desliga para ligar o dispositivo. Feche ligeiramente a boca em torno do produto para evitar salpicos de água.
3. Posicione o fluxo do jato de água em um ângulo de 90 ° em relação aos dentes e gengivas (fig. 6 abaixo).



4. Ao pressionar o botão breve e repetidamente, o aparelho muda entre os modos Ativo, Sensível e Impulso.
5. O aparelho se lembra da última modalidade escolhida e a seleciona quando usado novamente.
6. O aparelho pode ser desligado pressionando o botão a qualquer momento após 4 segundos de uso.

7. A limpeza de manchas é feita apertando e segurando o botão. Aponte o acessório para a área a ser limpa. Aperte e segure o botão quando o aparelho estiver desligado. O aparelho opera em modo sensível. Quando o botão é liberado, o aparelho desliga.

AS FUNÇÕES ESPECÍFICAS SÃO DO SEGUINTE MODO:

Modo ativo:

Pulverização contínua de água com alta pressão. A luz LED acende uma vez e permanece acesa durante o uso.

Modo sensível:

Pulverização contínua de água. A luz LED acende em branco duas vezes e permanece acesa durante o uso.

Modo de pulso:

3 pulverizações por segundo. A luz LED acende três vezes e permanece acesa durante o uso.

Modo Spot Clean:

Jato de água suave enquanto o botão está acionado. Assim que o botão é solto, a água pára.

COMO FINALIZAR O USO

O desligamento automático desliga a unidade após a conclusão de um ciclo de dois minutos

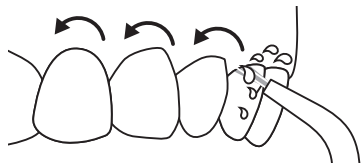
Desligue-o pressionando o botão liga / desliga até que o dispositivo seja desligado.

TÉCNICA RECOMENDADA

Selecione os diferentes modos ao pressionar repetidamente o botão. A Flosserplik® Power Spa se recorda do último modo escolhido de modo que ele não precisa ser selecionado da próxima vez que você ativar o dispositivo (**função de memória**).

JATO DE ÁGUA

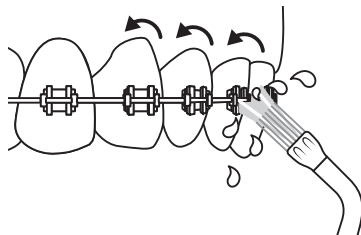
Feche um pouco os lábios, conforme mostrado, para evitar respingos. Aponte o fluxo de água, em um ângulo de 90°, para a linha da sua gengiva.



Mova lentamente a ponta ao longo da linha gengival. Ao terminar, desligue a unidade pressionando o botão Power na base e esvazie o tanque de água.

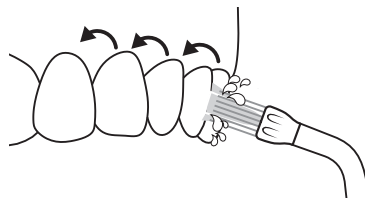
LIMPEZA ORTODÔNTICA

Usando o acessório ortodôntico, siga a técnica recomendada descrita abaixo para limpar ao redor dos braquetes ortodônticos um dente de cada vez.



ESCOVAGEM COM A ESCOVA DE DENTES ULTRA MACIA KONEX® HD

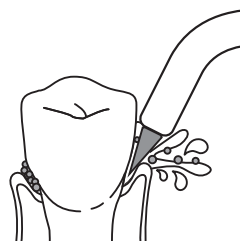
Insira a ponta de escova no cabo. Insira a ponta da escova na boca e escove os dentes como você faz normalmente. Após a escovagem, enxágue a boca com jato de água.



PONTA SUBGENGIVAL

Projetada para conforto, a ponta de borracha fornece um fluxo de jato concentrado de água ou solução antibacteriana que alcança áreas profundas em cavidades periodontais.

Observação: A ponta NÃO é destinada a uso geral, e DEVE ser utilizada somente na configuração de baixa pressão. Coloque a ponta macia em um dente e suavemente posicione a ponta um pouco abaixo da linha da gengiva na cavidade. Limpe seguindo suavemente a linha da gengiva, inserindo a ponta entre os dentes. Faça isso em todas as áreas da boca.




INTERVALOS RECOMENDADOS PARA SUBSTITUIÇÃO DE PONTAS

Os dentistas recomendam substituir o ponta para escova a cada 3 meses e os outros pontas a cada 6 meses.

USO DE ENXAGUANTE BUCAL E OUTRAS SOLUÇÕES

Seu Sistema FlosserpiK® pode ser utilizado com um colutório não alcoólico sem óleos essenciais. Para propósitos gerais, recomendamos o enxaguante bucal Fresh+Protect da edel+white® para frescor e proteção antibacteriana naturais.

 **Observação Importante:** O uso de determinadas soluções pode reduzir a vida útil de sua unidade caso ela não seja limpa de maneira adequada. Você deve enxaguar por completo a unidade após utilizar qualquer solução. Encha o tanque com água morna até a linha de enchimento mais baixa, depois direcione a ponta para a pia e acione até que o tanque esvazie.

LIMPEZA E CUIDADOS COM SEU SISTEMA DE HIGIENE BUCAL FLOSSERPIK® POWER SPA

Limpeza do corpo:

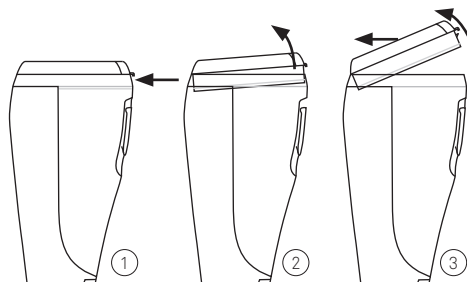
Limpe com uma toalha seca ou úmida.


Limpeza do tanque de água:


Limpe com uma toalha molhada ou seca e enxágue com água se não for usar o dispositivo por um longo período de tempo. Deixe secar completamente antes de armazenar.


Limpeza dos acessórios:


Use um pano úmido ou seco para limpar ou para remover o acessório, enxágue com água e seque com um pano antes substituí-lo. Não dobre, puxe ou torça o tubo de sucção.



 Abra a tampa da escotilha com o botão de liberação para limpeza (fig. 1-3). Nunca abra ao encher.

 Certifique-se de que a tampa da escotilha esteja devidamente fechada ao recolocá-la (fig. 3-1).

 Lave suavemente o produto com água antes de usar. Limpe o produto a cada 6 meses se não estiver sendo usado por um longo período. Limpe o aparelho com água limpa ou um pouco de sabão. Se sua água for dura, limpe regularmente o aparelho com um pouco de vinagre. Faça aqui o download das instruções (PDF): www.flosserpiK.com/limpeza

 Não use detergentes corrosivos ou abrasivos. Não use água quente acima de 40 ° C. Não coloque o tanque de água na máquina de lavar louça.

GUIA PARA SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

O dispositivo não liga

Se o dispositivo foi adquirido recentemente ou não foi usado por mais de 3 meses, carregue por pelo menos 4 horas. Se o dispositivo ainda não iniciar, entre em contato com o atendimento ao cliente.

A pressão da água está baixa

O anexo provavelmente está bloqueado. Substitua o acessório para aumentar a pressão da água. Se isso não resolver o problema, entre em contato com o atendimento ao cliente.

O anexo está deformado

Se o acessório estiver danificado ou com defeito de alguma forma, substitua-o por um novo.

A bateria só pode ser usada por um curto período de tempo após a carga completa

→ A vida útil da bateria está no fim. Entre em contato com o atendimento ao cliente.

→ A bateria não foi suficientemente carregada. Carregue por pelo menos 4 horas antes de usar.

O indicador de carga não funciona

→ A alimentação não está conectada corretamente. Certifique-se de que todos os cabos e plugues estão seguros e ligados.

→ Há uma falha no circuito do dispositivo. Entre em contato com o atendimento ao cliente.

Não há água saindo do dispositivo

O dispositivo foi adquirido recentemente, não é usado há algum tempo ou há um bloqueio no anexo. Remova o acessório, lave o tubo de sucção e substitua o acessório.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Este dispositivo está em conformidade com as diretrizes da UE (EMC/RoHS).

Bateria recarregável: íon de lítio, ~ 30 usa em uma carga completa com base no modo ativo de 2 minutos.

Tempo de carregamento: ~ 6 horas

Modo de carga: DC

Ambiente: 0-50 ° C (sob pressão atmosférica padrão), altitude aplicável abaixo de 5000m

A capacidade do tanque de água: máx. 180ml

Classe de proteção da água: Unidade: IPX7.

Material: ABS (corpo), PC (tanque de água), PMMA (bico)

4x anexos

4 modos: (ativo / sensível / pulso/ spot clean)



GARANTIA

edel+white® garante seus produtos por dois anos após a data da compra. Esta garantia é a mesma em todos os países nos quais este dispositivo é vendido pela edel+white® ou por outro representante autorizado. Esta garantia não inclui: Defeitos devido ao uso inadequado, desgaste ou manuseio regular, especialmente da escova permutável, mas também defeitos que não afetem de forma significativa o valor ou a funcionalidade do dispositivo. A garantia não é mais válida se o aparelho for reparado por serviços não autorizados ou se o corpo do aparelho for aberto.

A fim de reivindicar a garantia, envie todo o dispositivo com comprovação da compra para o parceiro oficial da edel+white® em seu país.

Caso você não saiba os nossos contatos, visite nossa página

www.edel-white.com

ou entre em contato conosco diretamente :

+55 11 4775-2810

(Serão cobrados os custos normais de uma ligação telefônica).

DESCARTE

O aparelho deve ser desconectado da fonte de energia para a remoção da bateria. Descarte pilhas descarregadas corretamente. Recipientes especiais são fornecidos para o descarte de pilhas recarregáveis em lojas especializadas ou em pontos públicos de coleta. Ao descartar a unidade principal, coloque fita adesiva ou etiqueta nos eletrodos da pilha. Não jogue a pilha recarregável no fogo.

Descarte correto deste produto:

Este símbolo indica que o produto não deve ser descartado junto com outros resíduos domésticos em toda a UE.

A fim de evitar possível dano ao meio ambiente ou à saúde humana por descarte não controlado de resíduos, faça a reciclagem responsável, a fim de promover o reuso sustentável de recursos materiais. Para devolver seu dispositivo usado, utilize os sistemas de devolução e coleta ou entre em contato com o revendedor onde o produto foi adquirido. O revendedor pode levar este produto para reciclagem ambiental segura.

Remoção da bateria e processamento de sucata - ver fim do manual



CENTRO DE ATENDIMENTO AO CLIENTE

Unidade:

EW-WJ180 Flosserpik® Power Spa Art. 100-171

Peças de reposição: EW-WJR2 Art. 100-172

Para mais informações a respeito deste e de outros produtos da edel+white®, visite

www.edelwhite.swiss

www.Flosserpik.com

Centro de Atendimento ao Cliente

helpline@Flosserpik.com

0800 008 6528

Edel & White Brasil Cosméticos Ltda



Scanderra GmbH

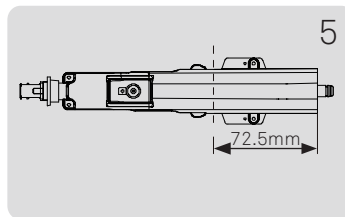
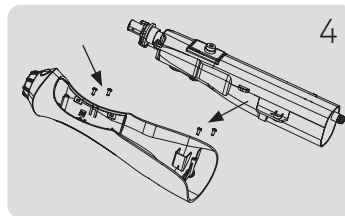
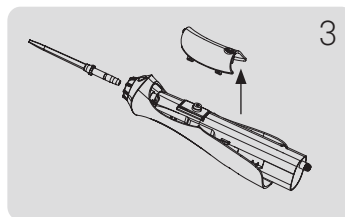
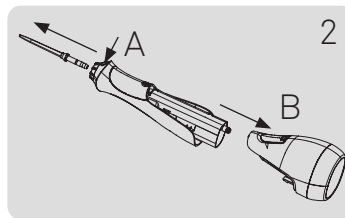
Stänzlergasse 7, 4051 Basilea, Suíça

www.scanderra.com

SCRAP PROCESSING

Do not disassemble the product by yourself unless you want to dispose of it. Premature removal will damage the product. Operation is subject to basic safety precautions. Before removing the battery, you must unplug the power plug and charging plug.

1. Before removing the battery, make sure the battery is exhausted.
2. Remove the nozzle^A and the watertank^B in the direction of the arrow.
3. Remove the main body back cover in the direction of the arrow.
4. Use a screw driver to lift the 4 screws in the direction of the down arrow and remove the movement assembly.
5. Use a saw to cut off at the dotted line, and remove the battery. Property recycle or dispose of the battery. Be careful not to short the positive and negative terminals of the battery. Do not charge the product after removing the battery.



SCHROTTVERARBEITUNG

Nehmen Sie das Produkt nicht selbst auseinander, es sei denn, Sie wollen es selbst entsorgen. Eine vorzeitige Demontage führt zur Beschädigung des Produkts. Der Vorgang unterliegt grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen. Bevor Sie den Akku herausnehmen, müssen Sie den Netzstecker und den Ladestecker ziehen.

1. Vergewissern Sie sich, dass der Akku entladen ist, bevor Sie ihn herausnehmen.
2. Entfernen Sie die Düse^A und den Wassertank^B in Pfeilrichtung.
3. Entfernen Sie die hintere Abdeckung des Hauptgehäuses in Pfeilrichtung.
4. Die 4 Schrauben mit einem Schraubenzieher in Pfeilrichtung nach unten herausdrehen und dem Motor entfernen.
5. Mit einer Säge an der gestrichelten Linie abtrennen und den Akku herausnehmen. Recyceln oder entsorgen Sie die Batterie. Achten Sie darauf, dass Sie den Plus- und Minuspol der Batterie nicht kurzschließen. Laden Sie das Produkt nicht auf, nachdem Sie die Batterie entfernt haben.

MISE AU REBUT

Ne démontez pas le produit par vous-même, sauf si vous souhaitez le mettre au rebut. Un démontage prématuré endommagerait le produit. Ce processus est soumis à des précautions de sécurité de base. Avant de retirer la batterie, vous devez débrancher la fiche d'alimentation et la fiche de charge.

1. Avant de retirer la batterie, assurez-vous qu'elle est épuisée.
2. Retirez la canule^A et le réservoir d'eau^B dans le sens de la flèche.
3. Retirez le couvercle arrière du corps principal dans le sens de la flèche.
4. Utilisez un tournevis pour soulever les 4 vis dans le sens de la flèche vers le bas et retirez l'ensemble du mouvement.
5. Utilisez une scie pour couper la ligne pointillée et retirez la batterie.
Recyclez ou jetez la batterie. Veillez à ne pas court-circuiter les bornes positive et négative de la batterie.
Ne chargez pas le produit après avoir retiré la batterie.

ROTTAMAZIONE

Non smonti il prodotto da solo, a meno che non voglia disfarsene. Lo smontaggio prematuro danneggia il prodotto. Questo processo è soggetto a precauzioni di sicurezza di base. Prima di rimuovere la batteria, deve scollegare la spina di alimentazione e la spina di ricarica.

1. Prima di rimuovere la batteria, assicurarsi che la batteria sia esaurita.
2. Rimuovere la testina^A e il serbatoio dell'acqua^B nella direzione della freccia.
3. Rimuovere il coperchio posteriore del corpo principale in direzione della freccia.
4. Usare un cacciavite per sollevare le 4 viti in direzione della freccia verso il basso e rimuovere il gruppo di movimento.
5. Usare una sega per tagliare in corrispondenza della linea tratteggiata e rimuovere la batteria.
Proprietà riciclare o smaltire la batteria. Fare attenzione a non cortocircuitare i terminali positivo e negativo della batteria. Non caricare il prodotto dopo aver rimosso la batteria.

DESMANTELAMENTO

Não desmonte o produto por si próprio, a menos que queira desfazer-se dele. A remoção prematura irá danificar o produto. O processamento está sujeito a precauções básicas de segurança. Antes de remover a bateria, deve desligar a corrente ficha e ficha de carregamento.

1. Antes de remover a bateria, certifique-se de que a bateria está esgotada.
2. Remover o ponta^A e o reservatório de água^B na direcção da seta.
3. Remover a tampa traseira do corpo principal na direcção da seta.
4. Utilizar uma chave de parafusos para levantar os 4 parafusos na direcção da seta para baixo e remover o conjunto do movimento.
5. Use uma serra para cortar na linha pontilhada, e remova a bateria.
Recicle ou elimine a bateria. Ter cuidado para não encurtar os terminais positivos e negativos da bateria. Não carregar o produto depois de remover a bateria.

EW-WJ180 Flosserpik® Power Spa | Art. 100-171

edel+white® and Flosserpik® are internationally registered trademarks of Scanderra GmbH, Basel, Switzerland. All rights and modifications reserved.

